

Energizer®

POWERTOOLS



TM

REF: 3SD05

FR	ATTENTION: Lisez les instructions avant d'utiliser le produit.
EN	CAUTION: Read the instructions before using the product.
ES	PRECAUCIÓN: Lea las instrucciones antes de usar el producto.
BG	ВНИМАНИЕ: Прочетете инструкциите преди да използвате продукта.
CS	UPOZORNĚNÍ: Před použitím výrobku si přečtěte pokyny.
DA	FORSIGTIG: Læs instruktionerne, før du bruger produktet.
DE	ACHTUNG: Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Produkt verwenden.
EL	ΠΡΟΣΟΧΗ: Διαβάστε τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
ET	ETTEVAATUST: Enne toote kasutamist lugege juhiseid.
FI	HUOMIO: Lue ohjeet ennen tuotteen käyttöä.
HR	OPREZ: Pročitajte upute prije upotrebe proizvoda.
HU	VIGYÁZAT: A termék használatá elött olvassa el az utasításokat.
IT	ATTENZIONE: leggere le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
LT	ATSARGIAI: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite instrukcijas.
LV	UZMANĪBU: Pirms produkta lietošanas izlasiet instrukcijas.
NL	LET OP: Lees de instructies voordat u het product gebruikt.
NO	FORSIKTIG: Les instruksjonene før du bruker produktet.
PL	UWAGA: Przeczytaj instrukcję przed użyciem produktu.
PT	ATENÇÃO: Leia as instruções antes de utilizar o produto.
RO	ATENȚIE: Citiți instrucțiunile înainte de a utiliza produsul.
SK	POZOR: Pred použitím produktu si prečítajte pokyny.
SL	POZOR: Pred uporabo izdelka preberite navodila.
SE	VARNING: Läs instruktionerna innan du använder produkten.

RU	ВНИМАНИЕ: Прочтите инструкцию перед использованием продукта.
KR	주의: 제품을 사용하기 전에 지침을 읽으십시오.
VN	THẬN TRỌNG: Đọc hướng dẫn trước khi sử dụng sản phẩm.
UKR	УВАГА: Прочитайте інструкцію перед використанням продукту.
HI	चेतावनी: उत्पाद का उपयोग करने से पहले ननदेशों को पढ़ें।

AR تنبيه: اقرأ التعليمات قبل استخدام المنتج.



<http://www.energizyourdevice.com>

1. UTILISATION PRÉVUE

Cette machine est destinée au meulage et dégrossissage de métaux et pierres. Avec les accessoires adéquats, la machine peut également servir à polir et poncer. Cet outil n'est pas destiné à un usage professionnel.



AVERTISSEMENT ! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel et les consignes de sécurité générales avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

2. INSTRUCTIONS DE SECURITE

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES



AVERTISSEMENT Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. *Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.*

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

Sécurité de la zone de travail

- **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*
- **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*
- **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

Sécurité électrique

- **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.*

Sécurité des personnes

- **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique.** *Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.*
- **Utiliser un équipement de protection individuelle.** *Toujours porter une protection pour les yeux. Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.*

- **Éviter tout démarrage intempestif.** S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. *Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.*
- **Ne pas se précipiter.** Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.*
- **S'habiller de manière adaptée.** Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement. *Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.*

Utilisation et entretien de l'outil électrique

- **Ne pas forcer l'outil électrique.** Utiliser l'outil électrique adapté à votre application. *L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.*
- **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement.** *Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.*
- **Enlever le bloc de batteries avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique.** *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.*
- **Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** *Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*
- **Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires.** Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. *En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.*
- **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*
- **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** *L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.*

Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi

- **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.*
- **N'utiliser les outils électriques qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** *L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.*

- **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** *Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.*
- **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie ; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** *Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.*
- **Ne pas utiliser un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries qui a été endommagé ou modifié.** *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un feu, une explosion ou un risque de blessure.*
- **Ne pas exposer un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries au feu ou à une température excessive.** *Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.*
- **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc de batteries ou l'outil fonctionnant sur batteries hors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.** *Un chargement incorrect ou à des températures hors de la plage spécifiée de températures peut endommager la batterie et augmenter le risque de feu.*

5) Entretien

- **Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.*
- **Ne jamais effectuer d'opération d'entretien sur des blocs de batteries endommagés.** *Il convient que l'entretien des blocs de batteries ne soit effectué que par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisés.*

INSTRUCTIONS SPÉCIALES DE SÉCURITÉ

- Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont pas obstruées.
- Utilisez le type de feuille abrasive adapté au type de travail à effectuer.
- N'utilisez jamais de feuilles abrasives endommagées ou usées, ou de feuilles qui n'adhèrent pas fermement au tampon de ponçage.
- Ne placez jamais votre main ou vos doigts à proximité du patin de ponçage pendant que la ponceuse est en marche.
- Gardez le cordon d'alimentation bien éloigné de la zone de travail.
- Gardez la poignée et la ponceuse exemptes d'huile, de graisse, d'eau et d'autres liquides.
- Ne touchez jamais la ponceuse jusqu'à ce qu'elle s'arrête complètement.
- Ne touchez pas la pièce ou les copeaux métalliques avant le refroidissement.
- N'utilisez pas la ponceuse pour usiner une pièce en magnésium.

AVERTISSEMENT : Certaines poussières produites par le ponçage, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres opérations de construction contiennent des éléments chimiques connus qui peuvent causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

Quelques exemples de ces produits chimiques :

Plomb des peintures de base.

Silice cristalline provenant de briques, de ciment et d'autres produits de maçonnerie.

L'arsenic et le chrome du bois traité chimiquement.

Le risque associé à ces expositions varie en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques : travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez des équipements de sécurité approuvés tels que des masques anti-poussières spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

SYMBOLES

	Conforme aux normes de sécurité en vigueur.
	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser ce produit.
	Portez des protecteurs d'oreille. L'exposition au bruit peut entraîner une perte auditive.
	Portez des lunettes de protection.
	Classe II, double isolation (uniquement pour le chargeur).
	Ne jetez pas les vieux appareils avec les ordures ménagères.
	N'exposez pas le chargeur ou la batterie à l'eau.
	N'incinerez pas la batterie ou le chargeur.
	Température ambiante de 40°C max. (uniquement pour la batterie)
	La batterie et le chargeur ne doivent être utilisés qu'à l'intérieur.
	Recyclage.

3. VOTRE PRODUIT



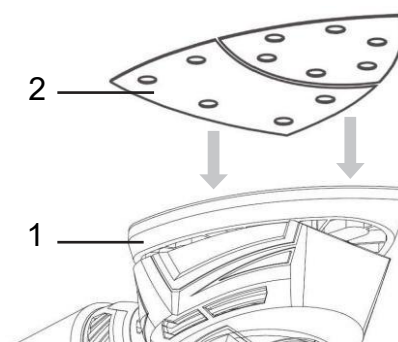
- 1. Sac à poussière
- 2. Prise en main
- 3. Interrupteur marche/arrêt.
- 4. Plaque de ponçage



ATTENTION : La batterie n'est pas incluse.

INSTALLATION DE PAPIER DE VERRE

- La plaque de ponçage (1) doit d'abord être montée sur la broche comme décrit ci-dessus.
- La plaque de ponçage (1) est équipée d'un patin velcro.
- Appuyez le papier de verre (2) sur le tampon, en alignant les bords et les trous.
- Pour l'enlever, tirez le papier de verre (2) d'un bord.



4. DÉTAILS TECHNIQUES

Alimentation	20V d.c.
Vitesse de rotation	10000 tr/min
Nombre de vitesses	1
Excentricité	1 mm
Dimensions de la plaque abrasive	145x145x100mm
Sac à poussière	Oui
Poignée souple	Oui
Type de batterie (non incluse)	Energizer 3BP2 / 3BP4 20V d.c. 2.0Ah / Lithium-ion 20V d.c. 4.0Ah / Lithium-ion
Type de chargeur (non inclus)	Energizer 3CH1 Entrée 220-240V~ 50-60Hz, Sortie 2.2A
Temps de charge	1H pour batterie 2.0Ah
Accessoires inclus	x1 Adaptateur de poussière et sac à poussière x10 Feuille de papier de verre

5. OPERATION

! ATTENTION: Débranchez toujours la batterie du produit avant d'effectuer des réglages ou de fixer des accessoires.

ASSEMBLAGE D'UNE FEUILLE ABRASIVE

Choisissez une feuille de grain appropriée en fonction du type de travail à effectuer.

Avant de monter une nouvelle feuille abrasive, enlevez la poussière et la saleté du tampon de ponçage à l'aide d'une brosse.

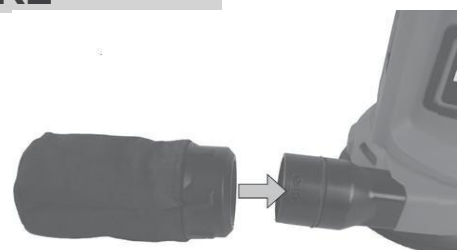
La surface de la plaque abrasive est pourvue d'un revêtement auto-agrippant, ce qui permet de fixer rapidement et facilement des feuilles abrasives avec un système auto-agrippant. Appliquez une feuille abrasive sur la surface inférieure du tampon de ponçage avec une pression modérée. Pour changer la feuille abrasive, décollez la feuille usagée, jetez le tampon de ponçage de la poussière et appliquez une nouvelle feuille sur le plateau. Lors du renouvellement, assurez-vous d'aligner les trous du papier avec les trous du plateau de ponçage pour assurer une bonne évacuation de la poussière.

Lorsque le patin de ponçage est usé, il n'a plus une prise ferme sur la feuille de ponçage, il doit donc être remplacé.

MONTAGE DU COLLECTEUR DE POUSSIÈRE

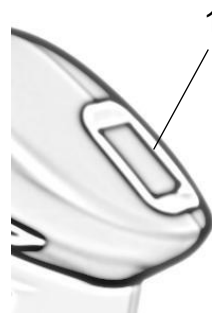
Utilisez un dispositif d'extraction de poussière adapté au matériau. Insérez l'adaptateur de connexion dans la sortie de la ponceuse.

Pour l'aspiration de poussières particulièrement nocives pour la santé, cancérigènes ou sèches, utilisez des aspirateurs spécifiques. Une fois les travaux terminés, videz le bac de dépoussiérage.



MARCHE / ARRÊT

- Mise en marche : Mettez l'interrupteur marche/arrêt (1) en position [I].
- Éteindre : Réglez l'interrupteur marche/arrêt (1) sur la position [0].



MODE D'EMPLOI

Conseils pour une utilisation optimale

- Tenez fermement la machine à deux mains.
- Allumez la machine.
- Placez le tampon abrasif avec du papier abrasif sur la pièce.
- Déplacez lentement la machine sur la pièce en appuyant fermement le patin de ponçage contre la pièce.
- N'appliquez pas trop de pression sur la machine. Laissez la machine faire le travail.

6. MAINTENANCE



Avertissement : Retirez la batterie avant l'inspection, le nettoyage et la réparation

NETTOYAGE

Nettoyez régulièrement les bouches d'aération avec de l'air comprimé sec. N'essayez jamais de nettoyer en insérant des objets pointus dans les bouches d'aération.

N'utilisez pas de détergents chimiques agressifs pour nettoyer les pièces en plastique. Divers produits chimiques peuvent corroder et endommager les pièces. N'utilisez qu'un chiffon propre pour enlever la saleté, l'huile, la graisse et la poussière.

7. MISE AU REBUT

Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les produits ménagers. Conformément à la



directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les produits électriques utilisés doivent être collectés séparément et éliminés dans des points de collecte prévus à cet effet. Contactez vos autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

1. INTENDED USE

This product is intended exclusively for non-professional use for dry sanding of wood, plastic, putty and painting surfaces or varnished. This product is not suitable for sanding plaster-based substrates. This product is not intended for commercial use. The generally recognized accident prevention regulations and the security provided must be observed. Only perform the work described in this manual. Any other use is inappropriate. The manufacturer declines all responsibility for damage resulting from such use.



WARNING! Read this manual and general safety instructions carefully before using the appliance, for your own safety. Your power tool should only be passed on together with these instructions.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

GENERAL SAFETY WARNINGS FOR POWER TOOLS



WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications provided with this power tool. *Failure to follow the instructions listed below may cause electric shock, fire, and/or serious injury.*

Keep all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in warnings refers to your power tool Mains powered (with power cord) or your battery-operated power tool (without power cord).

Work area security

- **Keep the work area clean and well-lit.** *Messy or dark areas are prone to accidents.*
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** *Power tools produce sparks that can ignite dust or fumes.*
- **Keep children and bystanders away while using the power tool.** *Distractions can cause you to lose control of the tool.*

Electricity safety

- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water ingress into the interior of a power tool increases the risk of electric shock.*

Personal Safety

- **Stay alert, look at what you are doing, and use common sense in your use of the power tool.** *Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while using a power tool can result in serious injury.*
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Personal protective equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, helmets or hearing protection used for the appropriate conditions reduces injuries.*
- **Avoid untimely starting.** *Make sure the switch is in the off position before plugging the tool into the mains and/or battery pack, picking it up, or wearing it. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools with the switch in the on position is a source of accidents.*
- **Don't rush.** *Keeping an appropriate position and balance at all times. This allows for better control of the power tool in unexpected situations.*

- **Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair and clothing away from moving parts. Loose clothing, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.**

Power Tool Use and Maintenance

- **Do not force the power tool. Use the right power tool for your application.** *The right power tool does the job better and more safely at the speed for which it was built.*
- **Do not use the power tool if the switch does not allow you to switch from on to off and vice versa.** *Any power tool that cannot be controlled by the switch is dangerous and needs to be repaired.*
- **Remove the battery pack before making any adjustments, changing accessories, or before storing the power tool.** *Such preventive safety measures reduce the risk of accidental starting of the power tool.*
- **Keep stationary power tools out of the reach of children and do not allow anyone unfamiliar with the power tool or these instructions to operate it.** *Power tools are dangerous in the hands of novice users.*
- **Observe maintenance of power tools and accessories. Check for misalignment or jamming of moving parts, broken parts, or any other condition that may affect the operation of the power tool.** *In case of damage, have the power tool repaired before using it. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting parts are less likely to jam and are easier to control.*
- **Use the power tool, accessories and blades, etc., in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Using the power tool for operations other than intended can lead to dangerous situations.*

Use of battery-operated tools and precautions for use

- **Only charge with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a fire hazard when used with another type of battery pack.*
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** *The use of any other battery pack may create a risk of injury and fire.*
- **When a battery pack is not in use, keep it away from any other metal objects, such as paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small objects that may cause a connection from one terminal to another.** *Shorting the terminals of a battery together can cause burns or fire.*
- **Under poor conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. In case of accidental contact, clean with water. If the liquid comes into contact with the eyes, seek medical help in addition.** *Liquid ejected from batteries can cause irritation or burns.*
- **Do not use a battery pack or battery-operated tool that has been damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may behave unpredictably causing fire, explosion, or risk of injury.*

- **Do not expose a battery pack or battery-operated tool to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or a temperature above 130°C can cause an explosion.*
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or battery-operated tool outside the temperature range specified in the instructions.** *Improper charging or at temperatures outside the specified range of temperatures may damage the battery and increase the risk of fire.*

Maintenance

- **Have the power tool serviced by a qualified repairer using only identical replacement parts.** *This ensures that the safety of the power tool is maintained.*
- **Never perform maintenance on damaged battery packs.** *Maintenance of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Make sure that the ventilation slots are not obstructed.
- Use the type of abrasive sheet suitable for the type of work to be performed.
- Never use damaged or worn abrasive sheets, or sheets that do not adhere firmly to the sanding pad.
- Never place your hand or fingers near the sanding pad while the sander is running.
- Keep the power cord well away from the work area.
- Keep the handle and sander clear of oil, grease, water and other liquids.
- Never touch the sander until it stops completely.
- Do not touch the workpiece or metal chips before cooling.
- Do not use the sander to machine magnesium part.

WARNING: Some dust produced by sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction operations contain known chemical elements that can cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. Some examples of these chemicals:

- Lead from base paints.
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products.
- Arsenic and chromium from chemically treated wood.

The risk associated with these exposures varies according to the frequency of this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well-ventilated area and use approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter microscopic particles.

SYMBOLS

	Conforms to relevant safety standards.
	To reduce the risk of injury, the user must read and understand this manual before using this product.
	Wear ear protectors. Exposure to noise can cause hearing loss.
	Wear eye protection.
	Class II, double isolation (only for charger).
	Do not dispose of old appliances with domestic rubbish.
	Do not expose the charger or the battery to water.
	Do not incinerate the battery or charger.
	Ambient temperature of 40°C max. (only for the battery)
	Battery and charger are to be used indoors only.
	Recycling.

3. YOUR PRODUCT



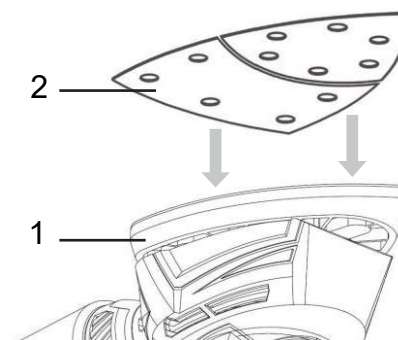
- 1. Dust bag
- 2. Grip
- 3. On/off switch.
- 4. Sanding pad



CAUTION: Battery is not included.

SANDPAPER INSTALLATION

- The sanding pad (1) must first be fitted to the spindle as described above.
- The sanding pad (1) is fitted with a Velcro pad.
- Press the sandpaper (2) onto the pad, aligning the edges and holes.
- To remove, pull the sandpaper (2) from one edge.



4. TECHNICAL DETAILS

Power supply	20V d.c.
Rotation speed	10000 tr/min
Number of speeds	1
Eccentricity	1 mm
Traydiameter	145x145x100mm
Dust bag	Yes
Soft grip handle	Yes
Battery type (no included)	Energizer 3BP2 / 3BP4 20V d.c. 2.0Ah / Lithium-ion 20V d.c. 4.0Ah / Lithium-ion
Charger type (no included)	Energizer 3CH1 Input 220-240V~ 50-60Hz, Output 2.2A
Charge time	1H for 2.0Ah battery
Included Accessories	x1 Dust adapter and dust bag x10 Sandpaper Sheet

5. OPERATION

! CAREFUL! Always disconnect the battery from the product before making any adjustments or attaching accessories.

ASSEMBLY AN ABRASIVE SHEET

Choose an appropriate grit sheet according to the type of work to be done.

Before mounting a new abrasive sheet, remove dust and dirt from the sanding pad with a brush. The surface of the sanding plate is provided with a self-gripping coating, which makes it possible to quickly and easily attach abrasive sheets with self-gripping system. Apply an abrasive sheet to the bottom surface of the sanding pad with moderate pressure.

To change the sanding sheet, peel off the used sheet, discard the sanding pad from the dust and apply a new sheet to the tray. When renewing, be sure to align the holes in the paper with the holes in the sanding tray to ensure good dust evacuation.

When the sanding pad is worn, it no longer has a firm grip on the sanding sheet, so it must be replaced.

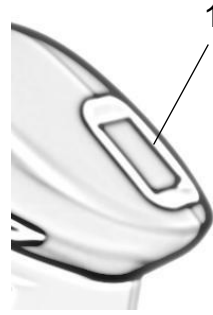
ASSEMBLY OF A DUST COLLECTOR

Use a dust extraction device suitable for the material. Insert the connection adapter into the outlet of the sander. For the suction of dust particularly harmful to health, carcinogenic or dry, use specific vacuums. After completing the work, empty the dust collection bin.



SWITCHING ON/OFF

- Switching on: Put the on / off switch (1) in position [I].
- Switching off: Set the on / off switch (1) to position [0].



INSTRUCTIONS OF USE

Hints for optimum use

- Firmly hold the machine with both hands.
- Switch on the machine.
- Place the sanding pad with sanding paper on the workpiece.
- Slowly move the machine over the workpiece, firmly pressing the sanding pad against the workpiece.
- Do not apply too much pressure on the machine. Let the machine do the work

6. MAINTENANCE



Warning: Remove the battery before inspection, cleaning and repair

CLEANING

Clean the air vents regularly with dry compressed air. Never try to clean by inserting sharp objects into the airvents.

Do not use aggressive chemical detergents to clean plastic parts. Various chemicals can corrode and damage parts. Use only a clean cloth to remove dirt, oil, grease and dust.

7. DISPOSAL

Electrical products should not be discarded with household products. According to the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its implementation into national law, electrical products used must be collected separately and disposed of at collection points provided for this purpose. Talk with your local authorities or dealer for advice on recycling.



1. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

това продукт е предназначени изключително за не-професионален използване за суха шлайфане на дърво, пластмаса, замазка ирисване повърхности или лакиран. Това продукт не е подходящ за шлайфане мазилка-базиран субстрати.

това продукт е не предназначени за търговски използване. The като цяло разпознат инцидент профилактика наредби и на сигурност предоставени трябва бъде наблюдавани. само изпълнявам на работа описано в това ръководство. Всякакви друго използване е неподходящо.

The производител намалява всички отговорност за щети в резултат от такива използване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете това ръководство и общ безопасност инструкции внимателно преди използване науред, за вашият собствени безопасност. Вашият мощност инструмент трябва само бъде премина на заедно стези инструкции.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с този електроинструмент. Неспазването на инструкциите, изброени по-долу, може да причини токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът „електроинструмент“ в предупрежденията се отнася за вашия електроинструмент, захранван от електрическата мрежа (със захранващ кабел) или вашия електроинструмент, работещ с батерии (без захранващ кабел).

Работна зона сигурност

- **Поддържайте работното място чисто и добре осветено.** Разхвърляните или тъмни зони са податливи на инциденти.
- **Не работете с електроинструменти в експлозивна атмосфера, като например в присъствието на запалими течности, газове или прах.** Електрическите инструменти произвеждат искри, които могат да запалят прах или изпарения.
- **Дръжте деца и странични лица далеч, докато използвате електроинструмента.** Разсейването може да доведе до загуба на контрол над инструмента.

Електричество безопасност

- **Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или мокри условия.** Навлизането на вода във вътрешността на електроинструмента увеличава риска от токов удар.

Лична Безопасност

- **Бъдете нащрек, гледайте какво правите и използвайте здрав разум при използването на електроинструмента.** Не използвайте електрически инструмент, когато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание при използване на електрически инструмент може да доведе до сериозно нараняване.

- **Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни очила.** *Личните предпазни средства, като маски за прах, неплъзгащи се предпазни обувки, каски или средства за защита на слуха, използвани при подходящи условия, намаляват нараняванията.*
- **Избягвайте преждевременно стартиране.** *Уверете се, че превключвателят е в изключено положение, преди да включите инструмента в електрическата мрежа и/или батерията, да го вземете или да го носите.* *Носенето на електроинструменти с пръст върху превключвателя или включването на електроинструменти с превключвател във включено положение е източник на злополуки.*
- **Не бързайте.** *Поддържане на подходяща позиция и баланс през цялото време.* *Това позволява по-добър контрол на електроинструмента в неочаквани ситуации.*
- **Облечи се подходящо.** *Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата и дрехите далеч от движещи се части. Свободни дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от движещи се части.*

Използване и поддръжка на електрически инструменти

- **Не насилвайте електроинструмента.** *Използвайте правилния електроинструмент за вашето приложение.* *Правилният електроинструмент върши работата по-добре и по-безопасно при скоростта, за която е създаден.*
- **Не използвайте електрическия инструмент, ако превключвателят не ви позволява да превключите от включено към изключено и обратно.** *Всеки електроинструмент, който не може да се управлява от превключвателя, е опасен и трябва да бъде ремонтиран. Извадете батерията, преди да правите каквито и да било настройки, смяна на аксесоари или преди да съхранявате електроинструмента.* *Такива превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на електроинструмента.*
- **Дръжте стационарните електроинструменти далеч от обсега на деца и не позволявайте на хора, които не са запознати с електроинструмента или тези инструкции, да работи с него.** *Електрическите инструменти са опасни в ръцете на начинаещи потребители.*
- **Спазвайте поддръжката на електроинструментите и аксесоарите.** *Проверете за разместване или блокиране на движещи се части, счупени части или друго състояние, което може да повлияе на работата на електроинструмента.* *В случай на повреда, занесете електроинструмента в ремонт преди да го използвате.* *Много злополуки са причинени от лошо поддържани електрически инструменти.*
- **Поддържайте режещите инструменти остри и чисти.** *Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи части е по-малко вероятно да заседнат и се контролират по-лесно.*
- **Използвайте електроинструмента, аксесоарите и остриетата и т.н. в съответствие с тези инструкции, като вземете предвид условията на работа и работата, която трябва да се извърши.** *Използването на електроинструмента за дейности, различни от предназначението, може да доведе до опасни ситуации.*

Използване на инструменти, работещи с батерии, и предпазни мерки при употреба

- **Зареждайте само със зарядното устройство, указано от производителя.** *Зарядно устройство, което е подходящо за един тип батерия, може да създаде опасност от пожар, когато се използва с друг тип батерия.*
- **Използвайте електрически инструменти само със специално предназначени батерии.** *Използването на всяка друга батерия може да създаде риск от нараняване и пожар.*
- **Когато батерията не се използва, дръжте я далеч от други метални предмети,** като кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки предмети, които могат да причинят връзка от един терминал към друг. *Скъсяването на клемите на батерията може да причини изгаряния или пожар.*
- **При лоши условия от батерията може да изтече течност; избягвайте контакт.** В случай на случаен контакт, почистете с вода. **Ако течността попадне в очите, потърсете допълнително медицинска помощ.** *Течността, изхвърлена от батериите, може да причини дразнене или изгаряне.*
- **Не използвайте батериен пакет или работещ с батерии инструмент, който е бил повреден или модифициран.** *Повредените или модифицирани батерии могат да се държат непредсказуемо, причинявайки пожар, експлозия или риск от нараняване.*
- **Не излагайте батерията или работещия с батерии инструмент на огън или прекомерна температура.** *Излагането на огън или температура над 130°C може да причини експлозия.*
- **Следвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте батерията или работещия с батерии инструмент извън температурния диапазон, посочен в инструкциите.** *Неправилното зареждане или при температури извън определения диапазон от температури може да повреди батерията и да увеличи риска от пожар.*

Поддръжка

- **Обслужвайте електроинструмента от квалифициран сервиз, като използвате само идентични резервни части.** *Това гарантира безопасността на електроинструмента.*
- **Никога не извършвайте поддръжка на повредени батерии.** *Поддръжката на батерийните пакети трябва да се извършва само от производителя илиоторизирани доставчици на услуги.*

СПЕЦИАЛЕН БЕЗОПАСНОСТ ИНСТРУКЦИИ

- **направи разбира се че на вентилационни отвори са не възпрепятстван.**
- **Използвайте на тип на абразив лист подходящ за на тип на работа към бъди изпълнени.**
- **Никога използване повредени или носени абразив чаршафи, или листове че направи не придържам се здраво към на шлайфане подложка.**
- **Никога място вашият ръка или пръсти близо на шлайфане подложка докато на шлайфмашина е бягане.**
- **Запазете на мощност шнур добре далеч от на работа площ.**
- **Запазете на дръжка и шлайфмашина ясно на масло, грес, вода и друго течности.**
- **Никога докосване на шлайфмашина докато то спира напълно.**

- Направи не докосване на детайл или метал чипове преди охлаждане.
- Направи не използване на шлайфмашина към машина магнезий част.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: някои прах произведени от шлайфане, рязане, смилане, пробиване, и друго строителство операции съдържат известен химически елементи че може причина рак, раждане дефекти, или друго репродуктивен вреда. някои примери на тези химикали:

- Олово от базабои.
- Кристален силициев диоксид от тухли и цимент и друго зидария продукти.
- Арсен и хром от химически лекувани дърво.

The риск свързани с тези експозиции варира според към на честота на това тип на работа. до намалявам валия излагане към тези химикали: работа в а добре-вентилиран площ и използване одобрени безопасност оборудване такива като прах маски че са специално проектирани към филтър микроскопичен частици.

СИМВОЛИ

	Съответства към релевантни безопасност стандарти.
	За да намали риска от нараняване, потребителят трябва да прочете и разбере това ръководство преди да използвате този продукт.
	Носете ухо протектори. Излагане към шум може причина слух загуба.
	Носете око защита.
	Клас II, двойно изолация (само за зарядно устройство).
	Направи не изхвърлям на стар уреди с домашни боклуци.
	Направи не излагам на зарядно устройство или на батерия към вода.
	Направи не изгарям на батерия или зарядно устройство.
	Околна среда температура на 40°C макс. (само за на батерия)
	Батерия и зарядно устройство са към бъдат използвани на закрито само.
	Рециклиране.

3. YOUR PRODUCT



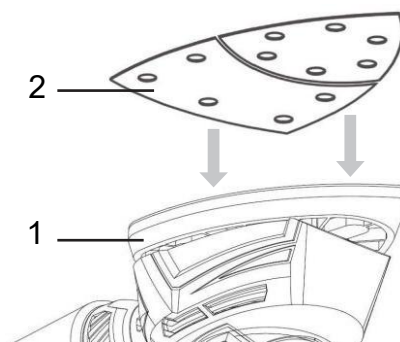
1. Торба за прах
2. Сцепление
3. Превключвател за включване/изключване.
4. Шлифовъчна подложка



ВНИМАНИЕ: Батерията не е включена.

МОНТАЖ НА ШКУРКА

- Шлифовъчната подложка (1) първо трябва да се монтира на шпиндела, както е описано по-горе.
- Шлифовъчната подложка (1) е снабдена с велкро подложка.
- Натиснете шкурката (2) върху подложката, като подравните ръбовете и дупките.
- За да извадите, издърпайте шкурката (2) от единия ръб.



4. ТЕХНИЧЕСКИ ПОДРОБНОСТИ

Захранване	20V d.c.
Скорост на въртене	10000 tr/min
Брой скорости	1
Ексцентричност	1 мм
Диаметър на тавата	145x145x100мм
Торба за прах	Да
Мека дръжка за захващане	Да
Тип батерия (не е включена)	Energizer 3BP2 / 3BP4 20V d.c. 2.0Ah / Литиево-йонен 20V d.c. 4.0Ah / Литиево-йонен
Тип зарядно устройство (не е включено)	Energizer 3CH1 Въвеждане 220-240V~ 50-60Hz, Изход 2.2A
Време за зареждане	1h за 2.0Ah батерия
Включени аксесоари	x1 Адаптер за прах и торба за прах x10 Лист шкурка

5. ЕКСПЛОАТАЦИЯ

⚠ ВНИМАТЕЛНО! Винаги изключвайте батерията от продукта, преди да правите каквито и да е настройки или да прикрепяте аксесоари.

МОНТАЖ НА АБРАЗИВ ЛИСТ

Изберете ан подходящо песъчинки лист според към на тип на работа към бъди готово. преди монтаж а нов абразив лист, премахнете прах и мръсотия от на шлайфане подложка с а четка.

The повърхност на на шлайфане плоча е предоставени с а себе сизахващане покритие, който прави то възможно към бързои лесно прикачвам абразив листове с себе сизахващане система. Кандидатствайте ан абразив лист към на отдолу повърхност на на шлайфане подложка с умерено налягане.

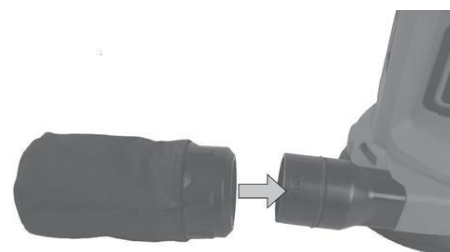
до промяна на шлайфане лист, обелвам изключено на използвани лист, изхвърлям на шлайфане подложка от на прах и прилагам анов лист към на тава. Кога обновяване, бъди разбира се към подравнете на дупки в на хартия с на дупки в на шлайфанетава към осигурете добре прахевакуация.

Кога на шлайфане подложка е носен, то не по-дълго има а фирма хватка на на шлайфане лист, така трябва бъди заменени.

МОНТАЖ НА ПРАХОСЪБИРАТЕЛ

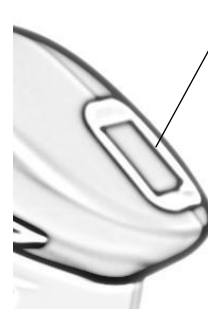
Използвайте устройство за прахоулавяне, подходящо за материала. Поставете свързващия адаптер в изхода на шлифовъчната машина.

За засмукване на прах, особено вреден за здравето, канцерогенен или сух, използвайте специални вакууми. След приключване на работата изпразнете контейнера за събиране на прах.



ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ

- Включване: Поставете ключа за включване/изключване (1) в положение [I].
- Изключване: Поставете ключа за включване/изключване (1) в положение [0].



ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Съвети за оптимална употреба

- Дръжте здраво машината с две ръце.
- Включете машината.
- Поставете шлифовъчната подложка с шкурка върху детайла.
- Бавно преместете машината върху детайла, като притиснете здраво шлифовъчната подложка към детайла.
- Не прилагайте прекалено голям натиск върху машината. Оставете машината да свърши работата.

6. ПОДДРЪЖКА



Предупреждение: Извадете батерията преди проверка, почистване и ремонт

ЧИСТЕНЕ

Почиствайте редовно вентилационните отвори със сух сгъстен въздух. Никога не се опитвайте да почиствате, като поставяте остри предмети във вентилационните отвори.

Не използвайте агресивни химически препарати за почистване на пластмасови части. Различни химикали могат да корозират и повредят части. Използвайте само чиста кърпа за отстраняване на мръсотия, масло, мазнини и прах.

7. ИЗХВЪРЛЯНЕ

Електрическите продукти не трябва да се изхвърлят с домакински продукти. Съгласно Европейската директива 2012/19/ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване и нейното прилагане в националното законодателство, използваните електрически продукти трябва да се събират отделно и да се изхвърлят в пунктовете за събиране, предвидени за тази цел. Говорете с местните власти или дилъра за съвет относно рециклирането.



1. VERWENDUNGSZWECK

Diese Maschine ist zum Schleifen und Grobbearbeiten von Metallen und Steinen vorgesehen. Mit geeignetem Zubehör kann sie außerdem zum Polieren und Feinschliff eingesetzt werden. Dieses Werkzeug ist nicht für den professionellen Einsatz bestimmt.



Zu Ihrer eigenen Sicherheit lesen Sie vor der Inbetriebnahme dieser Maschine dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Wenn Sie Ihr Gerät weitergeben, legen Sie stets diese Bedienungsanleitung bei.

2. SICHERHEITSHINWEISE

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE



WARNUNG Lesen Sie alle mit diesem Elektrowerkzeug gelieferten Sicherheitshinweise, Anleitungen, Abbildungen und technischen Daten. Das Nichtbefolgen der nachstehend aufgeführten Anweisungen kann zu elektrischem Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anleitungen zum späteren Nachschlagen auf. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in diesen Hinweisen umfasst sowohl netzbetriebene Werkzeuge (mit Netzkabel) als auch akkubetriebene Werkzeuge (kabellos).

1) Sicherheit am Arbeitsbereich

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordentliche oder dunkle Bereiche erhöhen das Unfallrisiko.
- Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, beispielsweise in der Nähe von entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge können Funken erzeugen, die Staub oder Dämpfe entzünden.
- Halten Sie Kinder und unbeteiligte Personen während des Betriebs des Elektrowerkzeugs fern. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Eindringendes Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

3) Personenschutz

- Seien Sie stets aufmerksam, beobachten Sie, was Sie tun, und handeln Sie mit gesundem Menschenverstand beim Einsatz des Elektrowerkzeugs. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Eine kurze Unachtsamkeit kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer Augenschutz. Weitere geeignete Schutzausrüstung wie Staubmasken, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelme oder Gehörschutz reduziert Verletzungsrisiken unter den jeweiligen Einsatzbedingungen.
- Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter auf „Aus“ steht, bevor Sie das Werkzeug an das Stromnetz oder den Akku anschließen, aufheben oder tragen. Das Tragen eines Elektrowerkzeugs mit eingelegtem Finger am Abzug oder Anschließen eines Werkzeugs mit eingeschaltetem Schalter führt häufig zu Unfällen.
- Arbeiten Sie nicht hastig. Behalten Sie jederzeit eine stabile Körperhaltung und einen sicheren Stand. So behalten Sie auch in unerwarteten Situationen die Kontrolle über das Werkzeug.
- Tragen Sie angemessene Kleidung. Vermeiden Sie weite Kleidung oder Schmuck und halten Sie lange Haare von beweglichen Teilen fern. Weite Kleidungsstücke, Schmuck oder lange Haare können sich in rotierenden Teilen verfangen.

4) Gebrauch und Wartung des Elektrowerkzeugs

- Setzen Sie das Elektrowerkzeug nicht über seine Leistungsgrenzen ein. Verwenden Sie stets das für Ihre Anwendung geeignete Werkzeug. Ein passendes Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit sicherer und effizienter bei den vorgesehenen Drehzahlen.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Ein-/Ausschalter nicht zuverlässig zwischen „Ein“ und „Aus“ umschaltet. Ein Werkzeug, das sich nicht über den Schalter steuern lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Entnehmen Sie vor jeglichen Einstellarbeiten, dem Wechsel von Zubehör oder der Lagerung den Akkupack. Diese Maßnahme verringert das Risiko eines unbeabsichtigten Einschaltens.
- Bewahren Sie ausgeschaltete Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und gestatten Sie Personen, die mit dem Gerät oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, nicht dessen Bedienung. In unerfahrenen Händen können Elektrowerkzeuge gefährlich sein.
- Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten an Elektrowerkzeug und Zubehör durch. Prüfen Sie auf falsche Ausrichtung oder Blockierung beweglicher Teile, Bruchstellen oder andere Mängel, die die sichere Funktion beeinträchtigen könnten. Lassen Sie beschädigte Geräte vor der nächsten Nutzung fachgerecht instand setzen. Viele Unfälle sind auf mangelhafte Wartung zurückzuführen.
- Halten Sie schneidende Werkzeuge stets scharf und sauber. Gut gepflegte und scharf geschliffene Schneidkanten verklemmen weniger und lassen sich leichter kontrollieren.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, sämtliche Zubehörteile und Sägeblätter ausschließlich gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der jeweiligen Arbeitsbedingungen sowie des auszuführenden Arbeitsvorgangs. Eine abweichende Nutzung kann gefährliche Situationen hervorrufen.

5) Verwendung akkubetriebener Werkzeug und Vorsichtsmaßnahmen

- Laden Sie den Akku ausschließlich mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät. Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp zu Brandgefahr führen.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nur mit Akkupacks, die ausdrücklich für dieses Gerät vorgesehen sind. Die Nutzung anderer Akkus kann Verletzungen und Brände verursachen.
- Lagern Sie unbenutzte Akkupacks getrennt von metallischen Gegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallteilen, die einen Kurzschluss zwischen den Polen verursachen können. Ein Kurzschluss kann Verbrennungen oder Feuer auslösen.
- Unter ungünstigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie jeglichen Kontakt. Spülen Sie betroffene Stellen bei Hautkontakt mit Wasser. Suchen Sie im Falle von Augenkontakt ärztliche Hilfe auf. Die austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verätzungen verursachen.
- Verwenden Sie kein beschädigtes oder verändertes Akkupack bzw. akkubetriebenes Werkzeug. Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbar reagieren und Feuer, Explosionen oder Verletzungen auslösen.
- Setzen Sie Akkupacks und akkubetriebene Werkzeuge nicht offenem Feuer oder übermäßiger Hitze aus. Temperaturen über 130 °C oder offenes Feuer können eine Explosion verursachen.
- Befolgen Sie stets die Ladeanweisungen und laden Sie den Akku nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des zulässigen Bereichs kann den Akku schädigen und das Brandrisiko erhöhen.

6) Wartung

- Lassen Sie das Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Fachkundigen warten und verwenden Sie ausschließlich originale Ersatzteile. Dies gewährleistet den Erhalt der Sicherheit des Geräts.
- Führen Sie niemals Wartungsarbeiten an beschädigten Akkupacks durch. Die Wartung von Akkupacks darf ausschließlich vom Hersteller oder autorisierten Servicepartnern durchgeführt werden.

BESONDERE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze nicht verstopft sind.
- Verwenden Sie nur das für die jeweilige Arbeit geeignete Schleifblatt.
- Verwenden Sie niemals beschädigte, abgenutzte oder nicht fest haftende Schleifblätter auf dem Schleifteller.
- Halten Sie Ihre Hände und Finger während des Betriebs stets vom Schleifteller fern.
- Führen Sie das Netzkabel niemals in den Arbeitsbereich; halten Sie es stets weit weg.
- Halten Sie Griff und Maschine frei von Öl, Fett, Wasser und anderen Flüssigkeiten.
- Berühren Sie die Schleifmaschine erst, wenn sie vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Berühren Sie Werkstück und Metallspäne nicht, bevor sie abgekühlt sind.
- **Verwenden Sie die Schleifmaschine nicht zum Bearbeiten von Magnesiumteilen.**

WARNUNG: Einige bei Schleif-, Säge-, Fräs-, Bohr- und anderen Bauarbeiten entstehende Stäube enthalten Chemikalien, die Krebs, Geburtsfehler oder andere Fortpflanzungsstörungen verursachen können. Beispiele hierfür sind:

- **Blei aus Altanstrichen**
- **Kristalline Siliziumdioxid (Quarz) aus Ziegeln, Zement und anderen Mauerwerksprodukten**
- **Arsen und Chrom aus chemisch behandeltem Holz**

Das Risiko hängt von der Häufigkeit solcher Arbeiten ab. Reduzieren Sie Ihre Exposition, indem Sie in gut belüfteten Bereichen arbeiten und zugelassene Schutzmasken zur Filterung mikroskopisch feiner Partikel verwenden.

SYMBOLE

	Entspricht den geltenden Sicherheitsnormen.
	Zur Verringerung des Verletzungsrisikos muss der Benutzer dieses Handbuch vor der Verwendung dieses Produkts lesen und verstehen.
	Tragen Sie Gehörschutz. Lärmeinwirkung kann zu Hörverlust führen.
	Tragen Sie eine Schutzbrille.
	Schutzklasse II, doppelte Isolierung (nur für das Ladegerät).
	Werfen Sie Altgeräte nicht in den Hausmüll.
	Setzen Sie das Ladegerät oder den Akku nicht dem Wasser aus.
	Verbrennen Sie nicht den Akku oder das Ladegerät.
	Maximale Umgebungstemperatur 40 °C (nur Akku).
	Akku und Ladegerät dürfen nur in Innenräumen verwendet werden.
	Recycling.

3. IHR PRODUKT



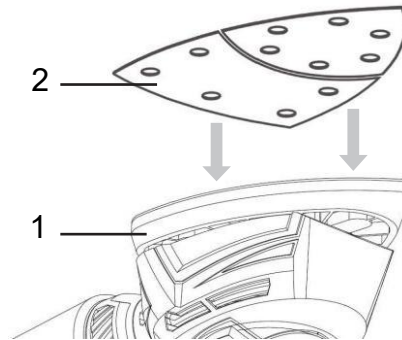
- 1. Staubbeutel
- 2. Griff
- 3. Ein-/Ausschalter.
- 4. Schleifteller



ACHTUNG: Der Akku ist nicht im Lieferumfang enthalten.

MONTAGE DES SCHLEIFPAPIER

- Die Schleiftellerplatte (1) muss zunächst wie oben beschrieben auf der Spindel montiert werden.
- Die Schleiftellerplatte (1) ist mit einem Klettbelag versehen.
- Drücken Sie das Schleifpapier (2) auf den Teller und richten Sie dabei die Ränder sowie die Bohrungen sorgfältig aus.
- Zum Entfernen ziehen Sie das Schleifpapier (2) an einer Kante ab.



4. TECHNISCHE DATEN

Spannung	20V DC
Drehzahl	10000 tr/min
Anzahl der Geschwindigkeiten	1
Exzentrizität	1 mm
Abmessung Schleifteller	145x145x100mm
Staubbeutel	JA
Softgrip-Griff	JA
Akkutyp (nicht enthalten)	Energizer 3BP2 / 3BP4 20V DC 2.0Ah / Lithium-Ionen 20V DC 4.0Ah / Lithium-Ionen
Ladertyp (nicht enthalten)	Energizer 3CH1 Eingabe 220-240V~ 50-60Hz, Ausgang 2.2A
Ladezeit	1H for 2.0Ah Batterie
Lieferumfang	x1 Staubadapter mit Staubbeutel x10 Schleifblätter

5. BETRIEB

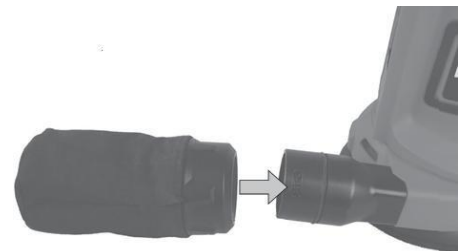
! VORSICHT! Ziehen Sie stets den Akku aus dem Gerät, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Zubehör montieren.

MONTAGE EINES SCHLEIFBLATTS

- Wählen Sie ein Schleifblatt mit dem für die jeweilige Arbeit geeigneten Korn aus.
- Entfernen Sie vor dem Aufbringen eines neuen Schleifblatts mit einer Bürste Staub und Schmutz vom Schleifteller.
- Die Unterseite des Schleiftellers ist mit einem Klettverschluss ausgestattet, sodass sich Schleifblätter schnell und einfach befestigen lassen. Drücken Sie das Schleifblatt mit mäßigem Druck auf die Klettfläche des Tellers.
- Zum Wechseln des Schleifblatts ziehen Sie das gebrauchte Blatt ab, entfernen Sie den Staub vom Teller und bringen Sie ein neues Blatt an. Achten Sie darauf, die Löcher im Schleifpapier mit den Staubabsaugbohrungen des Tellers auszurichten, um eine effektive Staubabsaugung zu gewährleisten.
- Ist der Teller abgenutzt und haftet das Schleifblatt nicht mehr sicher, muss der Teller selbst ersetzt werden.

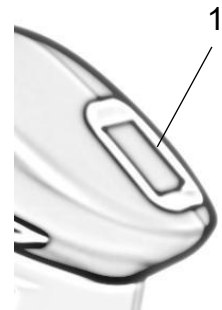
MONTAGE DES STAUBSAMMELERS

Verwenden Sie ein dem Material entsprechendes Absaugsystem. Stecken Sie den Anschlussadapter in den Auslass der Schleifmaschine. Für besonders gesundheitsgefährdenden, krebserregenden oder trockenen Staub verwenden Sie spezielle Industriesauger. Leeren Sie nach Beendigung der Arbeiten den Staubbehälter.



EIN-/AUSSCHALTEN

- **Einschalten:** Stellen Sie den Ein-/Ausschalter (1) auf die Position [I].
- **Ausschalten:** Stellen Sie den Ein-/Ausschalter (1) auf die Position [0].



BEDIENUNGSANLEITUNG

Tipps für eine optimale Anwendung

- Halten Sie die Maschine mit beiden Händen fest.
- Schalten Sie die Maschine ein.
- Setzen Sie den Scheuerschwamm mit Schleifpapier auf das Werkstück auf.
- Führen Sie die Maschine langsam über das Werkstück und drücken Sie den Schleifteller gleichmäßig auf die Oberfläche.
- Üben Sie nicht übermäßigen Druck aus – lassen Sie die Maschine die Arbeit erledigen.

6. WARTUNG



Warnung: Entfernen Sie den Akku vor der Inspektion, Reinigung und Reparatur

REINIGUNG

- Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen regelmäßig mit trockenem Druckluftstrahl. Versuchen Sie niemals, spitze Gegenstände in die Lüftungsöffnungen einzuführen.
- Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel für die Kunststoffteile. Verschiedene Chemikalien können die Kunststoffoberflächen angreifen und beschädigen. Nutzen Sie ausschließlich ein sauberes, weiches Tuch, um Schmutz, Öl, Fett und Staub zu entfernen.

7. ENTSORGUNG

Elektrische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht sind gebrauchte Elektrogeräte separat zu sammeln und an dafür eingerichteten Sammelstellen abzugeben. Wenden Sie sich für weitere Informationen zur Rücknahme und zum Recycling an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Fachhändler..



1. USO PREVISTO

Este producto es destinado exclusivamente para no-profesional usar para seco Lijado de madera, plástico, masilla y pintura superficies barnizado. Este producto no es adecuado para Lijado yeso-basado sustratos.

Este producto es no destinado para comercial usar. El generalmente conocido accidente prevención reglamentos y el seguridad proporcionó debe ser observado. Solo llevar a cabo el trabajar descrito en este manual. Cualquier otro usar es inadecuado. El fabricante declinaciones todo responsabilidad para daño resultante de semejante usar.



¡ADVERTENCIA! Leer este manual y general seguridad instrucciones con cuidado antes usando el aparato, para su propia seguridad. Su fuerza herramienta debería solo ser aprobado en juntos con estas instrucciones.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. *No seguir las instrucciones que se enumeran a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.*

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (con cable de alimentación) o a su herramienta eléctrica que funciona con batería (sin cable de alimentación).

Área de trabajo seguridad

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** *Las áreas desordenadas u oscuras son propensas a accidentes.*
- **No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** *Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender polvo o humos.*
- **Mantenga a los niños y a otras personas alejadas mientras utiliza la herramienta eléctrica.** *Las distracciones pueden hacer que pierdas el control de la herramienta.*

Electricidad seguridad

- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad.** *La entrada de agua en el interior de una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.*

Personal seguridad

- **Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y utilice el sentido común al utilizar la herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos.** *Un momento de distracción al utilizar una herramienta eléctrica puede provocar lesiones graves.*
- **Utilice equipo de protección personal. Utilice siempre protección para los ojos.** *El equipo de protección personal, como máscaras contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos o protección auditiva, utilizado según las condiciones adecuadas, reduce las lesiones.*

- **Evite encender la herramienta intempestivamente.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufarla a la red eléctrica o a la batería, de levantarla o de ponérsela. *Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufarlas con el interruptor en la posición de encendido es una fuente de accidentes.*
- **No te apresures.** Mantén una posición y un equilibrio adecuados en todo momento. *Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*
- **Vístase adecuadamente.** No use ropa suelta ni joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Uso y mantenimiento de herramientas eléctricas

- **No fuerce la herramienta eléctrica.** Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. *La herramienta eléctrica adecuada hace el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que fue diseñada.*
- **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no permite cambiar de encendido a apagado y viceversa.** *Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse mediante el interruptor es peligrosa y necesita reparación. Retire la batería antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o antes de guardar la herramienta eléctrica. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta eléctrica.*
- **Mantenga las herramientas eléctricas fijas fuera del alcance de los niños y no permita que ninguna persona que no esté familiarizada con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la opere.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios novatos.*
- **Observe el mantenimiento de las herramientas eléctricas y sus accesorios.** Compruebe si hay piezas móviles desalineadas o atascadas, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. *En caso de avería, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a herramientas eléctricas mal mantenidas.*
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** *Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente con piezas de corte afiladas tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.*
- **Utilice la herramienta eléctrica, accesorios y cuchillas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** *El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas a las previstas puede provocar situaciones peligrosas.*

Uso de herramientas que funcionan con batería y precauciones de uso

- **Cargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** *Un cargador adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otro tipo de paquete de baterías.*
- **Utilice herramientas eléctricas únicamente con paquetes de baterías específicamente designados.** *El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear riesgo de lesiones e incendio.*

- **Cuando no utilice una batería, manténgala alejada de cualquier otro objeto metálico, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños que puedan provocar una conexión de un terminal a otro.***Poner en cortocircuito los terminales de una batería puede provocar quemaduras o incendios.*
- **En condiciones adversas, puede salir líquido de la batería; evite el contacto. En caso de contacto accidental, límpielo con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica.***El líquido expulsado de las baterías puede causar irritación o quemaduras.*
- **No utilice una batería ni una herramienta que funcione a batería que esté dañada o modificada.***Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de manera impredecible y provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.*
- **No exponga una batería o una herramienta que funcione a batería al fuego ni a temperaturas excesivas.***La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C puede provocar una explosión.*
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni la herramienta que funciona a batería fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.***Una carga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

Mantenimiento

- **Haga que la herramienta eléctrica sea reparada por un reparador calificado utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas.***Esto garantiza que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.*
- **Nunca realice mantenimiento en paquetes de baterías dañados.***El mantenimiento de los paquetes de baterías sólo debe ser realizado por el fabricante o proveedores de servicios autorizados.*

ESPECIAL SEGURIDAD INSTRUCCIONES

- Hacer seguro eso el ranuras de ventilación son no obstruido.
- Usar el tipo de abrasivo hoja adecuado para el tipo de trabajar a ser realizado.
- Nunca usar dañado o gastado abrasivo hojas, o hojas eso hacer no adherirse firmemente a el Lijado almohadilla.
- Nunca lugar su mano o dedos cerca el Lijado almohadilla mientras el Lijadora es correr.
- Mantener el fuerza cable Bueno lejos de el trabajar área.
- Mantener el manejar y Lijadora claro de aceite, grasa, agua y otro líquidos.
- Nunca tocar el Lijadora hasta él se detiene completamente.
- Hacer no tocar el Pieza de trabajo o metal papas fritas antes enfriamiento.
- Hacer no usar el Lijadora a máquina magnesio parte.

ADVERTENCIA: Alguno polvo Producido por lijado, aserradura, molienda, perforación, y otro construcción operacionescontener conocido químico elementos eso poder causa cáncer, nacimiento defectos, o otro reproductivo dañar. Algunoejemplos de estos Productos químicos:

- Plomo de las pinturas base.
- Sílice cristalina de ladrillos y cemento y otros productos de mampostería.
- Arsénico y cromo de madera tratada químicamente.
- El riesgo asociado a estas exposiciones varía en función de la frecuencia de este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos productos químicos: trabaje en un área bien ventilada y use equipo de seguridad aprobado, como máscaras contra el polvo que están especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

SÍMBOLOS

	Conforme a importante seguridad normas.
	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender este manual antes de usar este producto.
	Tener puesto oreja protectores. Exposición a ruido poder causa audiencia pérdida.
	Tener puesto ojo protección.
	Clase II, doble aislamiento (solo para cargador).
	Hacer no disponer de viejo accesorios con doméstico basura.
	Hacer no exponer el cargador o el batería a agua.
	Hacer no incinerar el batería o cargador.
	Ambiente temperatura de 40°C máx. (solo para el batería)
	Batería y cargador son a ser usado dentro solo.
	Reciclaje.

3. EL PRODUCTO



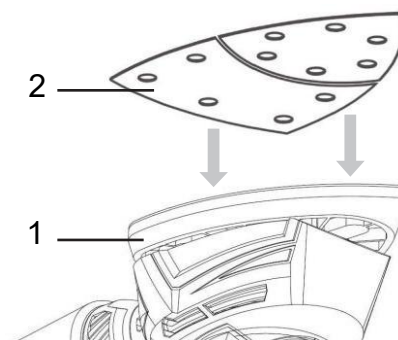
- 1. Bolsa de polvo
- 2. Agarre
- 3. Interruptor de encendido/apagado.
- 4. Almohadilla de lijado



PRECAUCIÓN: La batería no está incluida.

INSTALACIÓN DE PAPEL DE LIJA

- La almohadilla de lijado (1) debe montarse primero en el husillo como se ha descrito anteriormente.
- La almohadilla de lijado (1) está equipada con una almohadilla de velcro.
- Presione el papel de lija (2) sobre la almohadilla, alineando los bordes y los agujeros.
- Para quitarlo, tire del papel de lija (2) de un borde.



4. TÉCNICO DETALLES

Fuente de alimentación	20V d.c.
Velocidad de rotación	10000 tr/min
Número de velocidades	1
Excentricidad	1 mm
Diámetro de la bandeja	145x145x100mm
Bolsa para el polvo	Sí
Mango de agarre suave	Sí
Tipo de batería (no incluida)	Energizer 3BP2 / 3BP4 20V d.c. 2.0Ah / lones de litio 20V d.c. 4.0Ah / lones de litio
Tipo de cargador (no incluido)	Energizer 3CH1 Entrada 220-240V~ 50-60Hz, Salida 2.2A
Tiempo de carga	1H for 2.0Ah batería
Accesorios incluidos	x1 Adaptador de polvo y bolsa de polvo x10 Hoja de papel de lija

5. FUNCIONAMIENTO

⚠ ¡CUIDADO! Desconecte siempre la batería del producto antes de realizar cualquier ajuste o colocar accesorios.

ASAMBLEA UN ABRASIVO HOJA

Elegir un adecuado arena hoja de acuerdo a a el tipo de trabajar a ser hecho.

Antes montaje a nuevo abrasivo hoja, eliminar polvo y suciedad de el Lijado almohadilla con a cepillar.

El superficie de el Lijado lámina es proporcionó con a ser-fascinante revestimiento, cual marcas él posible a rápidamentey fácilmente adjuntar abrasivo hojas con ser-fascinante sistema. Aplicar un abrasivo hoja a el abajo superficie de el Lijado almohadilla con moderado presión.

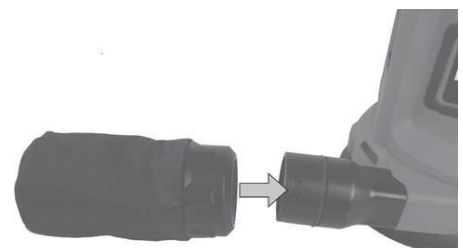
A cambiar el Lijado hoja, cáscara apagado el usado hoja, desechar el Lijado almohadilla de el polvo y aplicar anuevo hoja a el bandeja. Cuando renovando, ser seguro a alinear el agujeros en el papel con el agujeros en el Lijadobandeja a asegurar bien polvoevacuación.

Cuando el Lijado almohadilla es gastado, él No más extenso tiene a firme agarre en el Lijado hoja, entonces Debe ser reemplazado.

MONTAJE DE UN COLECTOR DE POLVO

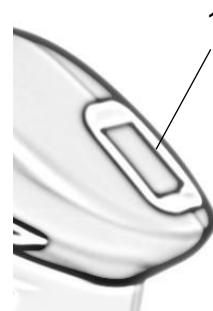
Utilice un dispositivo de extracción de polvo adecuado para el material. Inserte el adaptador de conexión en la salida de la lijadora.

Para la aspiración de polvos especialmente nocivos para la salud, cancerígenos o secos, utilizar aspiradores específicos. Una vez finalizado el trabajo, vaciar el depósito de recogida de polvo.



ENCENDIDO/APAGADO

- Encendido: Coloque el interruptor de encendido/apagado (1) en la posición [I].
- Desconexión: Coloque el interruptor de encendido/apagado (1) en la posición [0].



INSTRUCCIONES DE USO

Consejos para un uso óptimo

- Sujete firmemente la máquina con ambas manos.
- Encienda la máquina.
- Coloque la almohadilla de lija con papel de lija en la pieza de trabajo.
- Mueva lentamente la máquina sobre la pieza de trabajo, presionando firmemente la almohadilla de lijado contra la pieza de trabajo.
- No ejerza demasiada presión sobre la máquina. Deje que la máquina haga el trabajo.

6. MANTENIMIENTO



Advertencia: Retire la batería antes de inspeccionarla, limpiarla y repararla

LIMPIEZA

Limpie las rejillas de ventilación regularmente con aire comprimido seco. Nunca intente limpiar insertando objetos afilados en las rejillas de ventilación.

No utilice detergentes químicos agresivos para limpiar las piezas de plástico. Varios productos químicos pueden corroer y dañar las piezas. Utilice únicamente un paño limpio para eliminar la suciedad, el aceite, la grasa y el polvo.

7. ELIMINACIÓN

Los productos eléctricos no deben desecharse con los productos domésticos. De acuerdo con la Directiva



Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su implementación en la legislación nacional, los productos eléctricos utilizados deben recogerse por separado y eliminarse en los puntos de recogida previstos para tal fin. Hable con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener consejos sobre el reciclaje.

1. RENDELTETÉS

Ez termék van szándékolt kizárólagosan számára nemszakmai használat számára száraz csiszolás -ból faipari, műanyag, gitt és festés felületek vagy lakkozott. Ez termék nem alkalmas számára csiszolás vakolat-alapján szubsztrátok.

Ez termék van nem szándékolt számára kereskedelmi használat. A általában felismerte baleset megelőzéselőírások és a biztonság feltéve kell legyen megfigyelt. Csak előadni a munka leírta be ez kézikönyv. Bármilyen más használat van nem megfelelő. A gyártó visszaesik minden felelősség számára kár eredő -tól ilyen használat.



FIGYELMEZTETÉS! Olvas ez kézikönyv és általános biztonság utasítás gondosan előtt segítségével akészülék, számára a te saját biztonság. A te hatalom eszköz kellene csak legyen átment -on együtt -velezek utasítás.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOKHOZ



FIGYELMEZTETÉS Olvassa el az ehhez az elektromos kéziszerszámmal mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt. Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást későbbi hivatkozás céljából.

A figyelmeztetésekben szereplő „elektromos szerszám” kifejezés az Ön elektromos kéziszerszáma vonatkozik, amely hálózatról működik (tápkábel) vagy akkumulátoros elektromos kéziszerszáma (tápkábel nélkül).

Munkaterületbiztonság

- **Tartsa tisztán és jól megvilágított munkaterületet.** A rendetlen vagy sötét területek ki vannak téve a baleseteknek.
- **Ne működtesse az elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.** Az elektromos szerszámok szikrákat bocsátanak ki, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- **Az elektromos kéziszerszám használata közben tartsa távol a gyerekeket és a közelben lévőket.** A figyelemelterelés miatt elveszítheti uralmát a szerszám felett.

Electricitybiztonság

- **Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek.** A víz behatolása az elektromos kéziszerszám belsejébe növeli az áramütés kockázatát.

Személyes Biztonság

- **Legyen éber, nézze meg, mit csinál, és használja a józan ésszt az elektromos kéziszerszám használatakor.** Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség elektromos szerszám használata közben súlyos sérülést okozhat.
- **Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt.** Az egyéni védőfelszerelések, mint a porálarok, csúszásmentes biztonsági cipők, sisakok vagy a megfelelő körülmények között használt hallásvédő csökkentik a sérülések számát.

- **Kerülje el az idő előtti indítást.** Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van, mielőtt csatlakoztatja a szerszámot a hálózathoz és/vagy az akkumulátorcsomaghoz, felveszi vagy viseli. *Balesetforrás, ha az elektromos kéziszerszámokat úgy viszi, hogy az ujját a kapcsolón tartja, vagy ha a kapcsolót bekapcsolt állásban csatlakoztatja a hálózathoz.*
- **Ne rohanj.** A megfelelő pozíció és egyensúly megtartása mindenkor. *Ez lehetővé teszi az elektromos kéziszerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.*
- **Öltözz megfelelően.** Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Tartsa távol a haját és a ruházatát a mozgó alkatrészekről. A laza ruházat, ékszer vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.

Az elektromos kéziszerszámok használata és karbantartása

- **Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot.** Használja az alkalmazásának megfelelő elektromos szerszámot. *A megfelelő elektromos kéziszerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát azon a sebességen, amelyre készült.*
- **Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha a kapcsoló nem teszi lehetővé a be- és kikapcsolást, és fordítva.** *Bármely elektromos kéziszerszám, amely nem vezérelhető a kapcsolóval, veszélyes és javításra szorul. Távolítsa el az akkumulátorcsomagot, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékokat cserélne vagy az elektromos kéziszerszám tárolása előtt. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos kéziszerszám véletlen beindításának kockázatát.*
- **A helyhez kötött elektromos szerszámokat tartsa távol a gyermekektől, és ne engedje, hogy az elektromos kéziszerszámot vagy a jelen használati utasítást nem ismerő személy használja azt.** *Az elektromos szerszámok veszélyesek a kezdő felhasználók kezében.*
- **Ügyeljen az elektromos szerszámok és tartozékok karbantartására.** Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek hibásan illeszkednek-e vagy beszorultak-e, nem törtek-e el alkatrészek, vagy bármilyen más olyan körülmény, amely befolyásolhatja az elektromos kéziszerszám működését. *Sérülés esetén használat előtt javíttassa meg az elektromos kéziszerszámot. Sok balesetet a rosszul karbantartott elektromos szerszámok okoznak.*
- **Tartsa a vágószerszámokat élesen és tisztán.** *A megfelelően karbantartott, éles vágórészekkel rendelkező vágószerszámok kisebb valószínűséggel akadnak el, és könnyebben irányíthatók.*
- **Az elektromos kéziszerszámot, a tartozékokat és a késeket stb. ezen utasításoknak megfelelően használja, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.** *Ha az elektromos kéziszerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyes helyzetekhez vezethet.*

Akkumulátoros szerszámok használata és a használattal kapcsolatos óvintézkedések

- **Csak a gyártó által megadott töltővel töltsé.** *Az egyik típusú akkumulátorhoz megfelelő töltő tűzveszélyt okozhat, ha más típusú akkumulátorral használják.*
- **Az elektromos kéziszerszámokat csak erre a célra kijelölt akkumulátorral használja.** *Bármilyen más akkumulátoregység használata sérülést és tüzet okozhat.*

- Ha az akkumulátort nem használja, tartsa távol minden más fémtárgytól, például gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más apró tárgyaktól, amelyek összeköttetést okozhatnak az egyik terminál és a másik között. Az akkumulátor érintkezőinek rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
- Rossz körülmények között folyadék szivároghat ki az akkumulátorból; kerülje az érintkezést. Véletlen érintkezés esetén vízzel tisztítsa meg. Ha a folyadék szembe kerül, kérjen orvosi segítséget. Az akkumulátorokból kilépő folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy akkumulátorral működő szerszámot. A sérült vagy módosított akkumulátorok előre nem látható módon viselkedhetnek, tüzet, robbanást vagy sérülésveszélyt okozva.
- Ne tegye ki az akkumulátort vagy az akkumulátorral működő szerszámot tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek. Tűznek vagy 130°C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.
- Kövesse az összes töltési utasítást, és ne töltse az akkumulátorcsomagot vagy az akkumulátorral működő szerszámot az utasításokban meghatározott hőmérsékleti tartományon kívül. A nem megfelelő töltés vagy a megadott hőmérsékleti tartományon kívüli hőmérséklet károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszélyt.

Karbantartás

- Az elektromos kéziszerszámot szakképzett javítóműhelyben javíttassa, kizárólag azonos cserealkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságának megőrzését.
- Soha ne végezzen karbantartást a sérült akkumulátorokon. Az akkumulátorcsomagok karbantartását csak a gyártó vagy a felhatalmazott szerviz végezheti.

KÜLÖNLEGES BIZTONSÁG UTASÍTÁS

- Készíts Persze hogy a szellőzőnyílások vannak nem akadályozva.
- Használat a típus -ból csiszoló lap alkalmas számára a típus -ból munka hogy legyen teljesített.
- Soha használat sérült vagy kopott csiszoló ágynemű, vagy ágynemű hogy csináld nem betartani határozottan hogy a csiszolás párna.
- Soha hely a te kéz vagy ujjait közel a csiszolás párna míg a csiszológép van futás.
- Tartsa a hatalom zsinór jól el -tól a munka terület.
- Tartsa a fogantyú és csiszológép világos -ból olaj, zsír, víz és más folyadékok.
- Soha érintés a csiszológép -ig azt megáll teljesen.
- Tedd nem érintés a munkadarab vagy fém chips előtt hűtés.
- Tedd nem használat a csiszológép hogy gép magnézium rész.

FIGYELMEZTETÉS: Néhány por előállított által csiszolás, fűrészelés, őrlés, fúrás, és más építés műveletektartalmaz ismert kémiai elemeket hogy tud ok Rák, születés hibák, vagy más szaporodó kár. Néhánypéldák -ból ezek vegyszerek:

- Ólom -tól bázisfestékek.
- Kristályos szilícium-dioxid -tól téglák és cement és más kőművesség termékek.
- Arzén és króm -tól vegyileg kezelt faipari.

A kockázat társult -vel ezek expozíciók változik szerint hogy a frekvencia -ból ez típus -ból munka. To csökkentenia te kitettség hogy ezek vegyszerek: munka be a jól-szellőztetett terület és használat jóváhagyott biztonság felszerelés ilyenmint por maszkok hogy vannak különösen tervezett hogy szűrő mikroszkopikus részecskék.

SZIMBÓLUMOK

	Megfelel hogy lényeges biztonság szabványoknak.
	A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia és meg kell értenie ezt a kézikönyvet a termékhasználat előtt.
	Viselet fül védelmezők. Kitettség hogy zaj tud ok meghallgatás veszteség.
	Viselet szem védelem.
	Osztály II, kettős elkülönítés (csak számára töltő).
	Tedd nem rendelkezik -ból régi készülékek -vel háztartási szemét.
	Tedd nem kiteszik a töltő vagy a akkumulátor hogy víz.
	Tedd nem elégetni a akkumulátor vagy töltő.
	Környező hőmérséklet -ból 40°C max. (csak számára a akkumulátor)
	Akkumulátor és töltő vannak hogy legyen használt fedett csak.
	Újrafeldolgozás.

3. AZ ÖN TERMÉKE



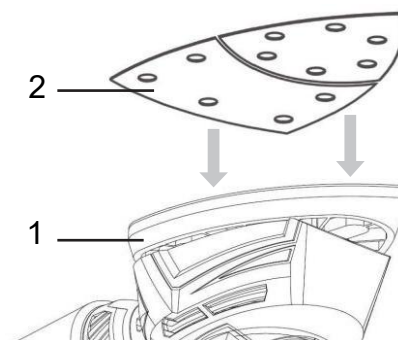
- 1. Porzsák
- 2. Tapadás
- 3. Be/ki kapcsoló.
- 4. Csiszolópárna



VIGYÁZAT: Az akkumulátort nem tartalmazza.

CSISZOLÓPAPÍR TELEPÍTÉS

- A csiszolópárnát (1) először a fent leírtak szerint kell felszerelni az orsóra.
- A csiszolópárna (1) tépőzárral van felszerelve.
- Nyomja rá a csiszolópapírt (2) a párnára, igazítva az éleket és a lyukakat.
- Az eltávolításhoz húzza ki a csiszolópapírt (2) az egyik széléről.



4. MŰSZAKI RÉSZLETEK

Tápegység	20V d.c.
Forgási sebesség	10000 tr/min
Sebességek száma	1
Excentricitás	1 mm
Tálca átmérője	145x145x100mm
Porzsák	Yes
Puha markolatú fogantyú	Yes
Akkumulátor típusa (nem tartozék)	Energizer 3BP2 / 3BP4 20V d.c. 2.0Ah / Lítium-ion 20V d.c. 4.0Ah / Lítium-ion
Töltő típusa (nem tartozék)	Energizer 3CH1 Bemenet 220-240V~ 50-60Hz, Hozam 2.2A
Töltési idő	1H for 2.0Ah akkumulátor
Mellékelt tartozékok	x1 Poradapter és porzsák x10 csiszolópapír lap

5. MŰKÖDÉS

⚠ ÓVATOS! Mindig válassza le az akkumulátort a termékről, mielőtt bármilyen beállítást végezne vagy tartozékokat csatlakoztatna.

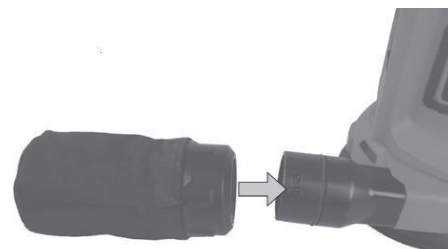
ÖSSZESZERELÉS AN CSISZOLÓ LAP

Válasszon an megfelelő őrlemény lap szerint hogy a típus -ból munka hogy legyen kész. Előtt felszerelés a új csiszoló lap, távolítsa el por és piszok -tól a csiszolás párna -vel a kefe. A felület -ból a csiszolás lemez van feltéve -vel a önмагаizgalmas bevonat, melyik teszi azt lehetséges hogy gyorsan és könnyen csatolja csiszoló ágynemű -vel önмагаizgalmas rendszer. Alkalmazni an csiszoló lap hogy a alsó felület -ból a csiszolás párna -vel mérsékelt nyomás. To változás a csiszolás lap, héj le a használt lap, eldobni a csiszolás párna -tól a por és alkalmazni a új lap hogy a tálcá. Amikor megújulás, legyen Persze hogy igazítani a lyukakat be a papír -vel a lyukakat be a csiszolástálca hogy biztosítsa jó porevakuálás. Amikor a csiszolás párna van kopott, azt nem hosszabb rendelkezik a cég markolat -on a csiszolás lap, így kell legyen lecserélték.

PORGYÚJTÓ ÖSSZESZERELÉSE

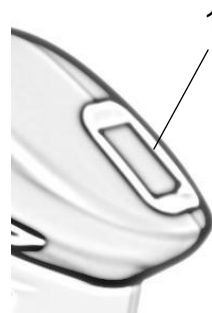
Használjon az anyagnak megfelelő porelszívó berendezést. Helyezze be a csatlakozóadapert a csiszológép kimenetébe.

Az egészségre különösen káros, rákkeltő vagy száraz por elszívásához használjon speciális porszívót. A munka befejezése után ürítse ki a porgyűjtő edényt.



BE- ÉS KIKAPCSOLÁS

- Bekapcsolás: Helyezze a be- / kikapcsolót (1) [I] helyzetbe.
- Kikapcsolás: Állítsa a be/ki kapcsolót (1) [0] állásba.



HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Tippek az optimális használathoz

- Mindkét kezével erősen fogja meg a készüléket.
- Kapcsolja be a készüléket.
- Helyezze a csiszolópárnát csiszolópapírral a munkadarabra.
- Lassan mozgassa a gépet a munkadarab fölé, erősen nyomva a csiszolópárnát a munkadarabhoz.
- Ne gyakoroljon túl nagy nyomást a gépre. Hagyja, hogy a gép elvégezze a munkát.

6. KARBANTARTÁS



Figyelmeztetés: Vegye ki az akkumulátort ellenőrzés, tisztítás és javítás előtt

TISZTÍTÁS

Rendszeresen tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat száraz sűrített levegővel. Soha ne próbálja meg tisztítani úgy, hogy éles tárgyakat helyez a szellőzőnyílásokba.

Ne használjon agresszív vegyi mosószereket a műanyag alkatrészek tisztításához. Különböző vegyi anyagok korrodálhatják és károsíthatják az alkatrészeket. Csak tiszta ruhát használjon a szennyeződések, olaj, zsír és por eltávolításához.

7. ÁRTALMATLANÍTÁS

Az elektromos termékeket nem szabad a háztartási termékekkel együtt eldobni. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai irányelv és annak a nemzeti jogba történő átültetése szerint a felhasznált elektromos termékeket elkülönítve kell gyűjteni, és az erre a célra szolgáló gyűjtőhelyeken kell ártalmatlanítani. Forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a kereskedőhöz az újrahasznosítással kapcsolatos tanácsért.



1. USO PREVISTO

Questo prodotto È destinato esclusivamente per non-professionale utilizzo per Asciutto levigatura Di legna, plastica, stucco Epittura superfici Overnariato. Questoprodotto non è adatto per levigatura malta-basato substrati.

Questo prodotto È non destinato per commerciale utilizzo. IL generalmente riconosciuto incidente prevenzioneregolamenti E IL sicurezza fornito dovere Essere osservato. Soltanto eseguire IL lavoro descritto In Questo manuale. Qualunque altro utilizzo È non appropriato. IL produttore declina Tutto responsabilità per danno risultante dacome utilizzo.



AVVERTIMENTO! Leggere Questo manuale E generale sicurezza istruzioni accuratamente Prima utilizzando ILapparecchio, per tuo Proprio sicurezza. Tuo energia attrezzo Dovrebbe soltanto Essere passato SU insieme conquesti istruzioni.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA PER GLI UTENSILI ELETTRICI



ATTENZIONE Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettro utensile. *La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.*

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.

Il termine "elettro utensile" nelle avvertenze si riferisce all'elettro utensile alimentato dalla rete elettrica (con cavo di alimentazione) o all'elettro utensile a batteria (senza cavo di alimentazione).

Area di lavoro sicurezza

- **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** *Le aree disordinate o scure sono soggette a incidenti.*
- **Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** *Gli utensili elettrici producono scintille che possono incendiare polvere o fumi.*
- **Tenere lontani i bambini e gli astanti durante l'uso dell'elettro utensile.** *Le distrazioni possono farti perdere il controllo dell'utensile.*

Elettricità sicurezza

- **Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o all'umidità.** *L'infiltrazione di acqua all'interno di un elettro utensile aumenta il rischio di scosse elettriche.*

Personale Sicurezza

- **Rimani vigile, guarda cosa stai facendo e usa il buon senso nell'uso dell'utensile elettrico.** *Non usare un utensile elettrico quando sei stanco o sotto l'effetto di droghe, alcol o medicinali. Un attimo di disattenzione durante l'uso di un elettro utensile può causare gravi lesioni.*
- **Utilizzare dispositivi di protezione individuale.** *Indossare sempre protezioni per gli occhi. Dispositivi di protezione individuale quali maschere antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, caschi o protezioni acustiche, utilizzati nelle condizioni appropriate, riducono gli infortuni.*

- **Evitare l'avvio intempestivo.** Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegare l'utensile alla rete elettrica e/o al pacco batteria, di raccoglierlo o di indossarlo. *Trasportare gli elettroutensili tenendo il dito sull'interruttore o collegarli alla presa con l'interruttore in posizione di accensione è fonte di incidenti.*
- **Non avere fretta.** Mantieni sempre una posizione e un equilibrio appropriati. *Ciò consente un migliore controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.*
- **Vestitevi in modo appropriato.** Non indossate abiti larghi o gioielli. Tenete capelli e abiti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

Uso e manutenzione degli utensili elettrici

- **Non forzare l'utensile elettrico.** Utilizzare l'utensile elettrico giusto per la propria applicazione. *L'elettroutensile giusto svolge il lavoro meglio e in modo più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.*
- **Non utilizzare l'elettroutensile se l'interruttore non consente di passare da acceso a spento e viceversa.** *Qualsiasi elettroutensile che non può essere controllato dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.* **Rimuovere la batteria prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o prima di riporre l'elettroutensile.** *Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale dell'utensile elettrico.*
- **Tenere gli utensili elettrici fissi fuori dalla portata dei bambini e non consentire a chiunque non abbia familiarità con l'utensile elettrico o con le presenti istruzioni di utilizzarlo.** *Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti inesperti.*
- **Osservare la manutenzione degli utensili elettrici e degli accessori.** Controllare eventuali disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, parti rotte o qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'utensile elettrico. *In caso di danni, far riparare l'elettroutensile prima di utilizzarlo. Molti incidenti sono causati da elettroutensili mal mantenuti.*
- **Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** *Gli utensili da taglio adeguatamente mantenuti e dotati di parti taglienti affilate hanno meno probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare.*
- **Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori, le lame, ecc., conformemente alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere.** *L'utilizzo dell'elettroutensile per scopi diversi da quelli previsti può dare origine a situazioni pericolose.*

Utilizzo di utensili a batteria e precauzioni per l'uso

- **Caricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore.** *Un caricabatterie adatto a un tipo di batteria può comportare un rischio di incendio se utilizzato con un altro tipo di batteria.*
- **Utilizzare elettroutensili solo con batterie specificamente progettate.** *L'uso di qualsiasi altro pacco batteria può comportare il rischio di lesioni e di incendio.*
- **Quando la batteria non è in uso, tenerla lontana da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti che potrebbero causare un collegamento tra un terminale e l'altro.** *Cortocircuitare i terminali di una batteria può causare ustioni o incendi.*

- **In cattive condizioni, il liquido potrebbe fuoriuscire dalla batteria; evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, pulire con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare anche un medico. Il liquido fuoriuscito dalle batterie può causare irritazioni o ustioni.**
- **Non utilizzare una batteria o un utensile a batteria che sia stato danneggiato o modificato. Le batterie danneggiate o modificate possono comportarsi in modo imprevedibile, causando incendi, esplosioni o rischi di lesioni.**
- **Non esporre la batteria o l'utensile alimentato a batteria al fuoco o a temperature eccessive. L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130°C può causare un'esplosione.**
- **Seguire tutte le istruzioni per la ricarica e non caricare la batteria o l'utensile a batteria al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni. Una ricarica non corretta o a temperature al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.**

Manutenzione

- **Far riparare l'elettro utensile da un riparatore qualificato, utilizzando solo pezzi di ricambio identici. In questo modo si garantisce la sicurezza dell'utensile elettrico.**
- **Non effettuare mai interventi di manutenzione su pacchi batteria danneggiati. La manutenzione dei pacchi batteria deve essere eseguita esclusivamente dal produttore o da centri di assistenza autorizzati.**

SPECIALE SICUREZZA ISTRUZIONI

- Assicurarsi che le fessure di ventilazione non siano ostruite.
- Utilizzare il tipo di foglio abrasivo adatto al tipo di lavoro da eseguire.
- Non utilizzare mai fogli abrasivi danneggiati o usurati o fogli che non aderiscono saldamente al platorello.
- Non avvicinare mai la mano o le dita al platorello mentre la levigatrice è in funzione.
- Tenere il cavo di alimentazione ben lontano dall'area di lavoro.
- Tenere l'impugnatura e la levigatrice libere da olio, grasso, acqua e altri liquidi.
- Non toccare mai la levigatrice fino a quando non si ferma completamente.
- Non toccare il pezzo o i trucioli di metallo prima del raffreddamento.
- Non utilizzare la levigatrice per lavorare la parte in magnesio.
- **ATTENZIONE:** Parte della polvere prodotta da levigatura, segatura, molatura, perforazione e altre operazioni di costruzione contiene elementi chimici noti che possono causare cancro, difetti alla nascita o altri danni riproduttivi. Alcuni esempi di queste sostanze chimiche:
- Piombo dalle vernici di base.
- Silice cristallina da mattoni e cemento e altri prodotti in muratura.
- Arsenico e cromo da legno trattato chimicamente.
- Il rischio associato a queste esposizioni varia in base alla frequenza di questo tipo di lavoro. Per ridurre l'esposizione a queste sostanze chimiche: lavorare in un'area ben ventilata e utilizzare dispositivi di sicurezza approvati come maschere antipolvere appositamente progettate per filtrare particelle microscopiche.

SIMBOLI

	Conforme A pertinente sicurezza standard.
	Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere e comprendere questo manuale prima di utilizzare questo prodotto.
	Indossare orecchio protettori. Esposizione A rumore Potere causa udito perdita.
	Indossare occhio protezione.
	Classe Io, raddoppiare isolamento (soltanto per caricabatterie).
	Fare non smaltire Di vecchio elettrodomestici con domestico spazzatura.
	Fare non esporre IL caricabatteria O IL batteria A acqua.
	Fare non incenerire IL batteria O caricabatterie.
	Ambiente temperatura Di 40°C massimo (soltanto per IL batteria)
	Batteria E caricabatteria Sono A Essere usato al chiuso soltanto.
	Riciclaggio.

3. PRODOTTO



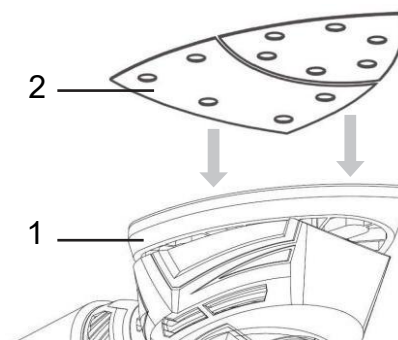
- 1. Sacchetto per la polvere
- 2. Presa
- 3. Interruttore di accensione/spegnimento.
- 4. Platorello abrasivo



ATTENZIONE: La batteria non è inclusa.

INSTALLAZIONE DELLA CARTA VETRATA

- Il platorello (1) deve essere prima montato sul mandrino come descritto sopra.
- Il platorello (1) è dotato di un tampone in Velcro.
- Premere la carta vetrata (2) sul tampone, allineando i bordi e i fori.
- Per rimuoverla, tirare la carta vetrata (2) da un bordo.



4. TECNICO DETTAGLI

Alimentatore	20V d.c.
Velocità di rotazione	10000 tr/min
Numero di velocità	1
Eccentricità	1 mm
Diametro del vassoio	145x145x100mm
Sacchetto per la polvere	Yes
Impugnatura morbida	Yes
Batteria tipo (No incluso)	Energizer 3BP2 / 3BP4 20V corrente continua 2,0 Ah/Litio-ione 20V corrente continua 4,0 Ah/Litio-ione
Caricabatterie tipo (No incluso)	Energizer 3CH1 Ingresso 220-240V~ 50-60 Hz, Produzione 2.2UN
Tempo di carica	1H per 2,0Ah batteria
Incluso Accessori	x1 Adattatore per la polvere e sacchetto per la polvere x10 Foglio di carta vetrata

5. FUNZIONAMENTO

⚠ ATTENZIONE! Scollegare sempre la batteria dal prodotto prima di effettuare qualsiasi regolazione o collegare accessori.

ASSEMBLAGGIO UN ABRASIVO FOGLIO

Scegliere una sfoglia a grana appropriata in base al tipo di lavoro da svolgere.

Prima di montare un nuovo foglio abrasivo, rimuovere la polvere e lo sporco dal platorello con una spazzola.

La superficie della piastra abrasiva è dotata di un rivestimento autobloccante, che consente di fissare rapidamente e facilmente i fogli abrasivi con sistema autobloccante. Applicare un foglio abrasivo sulla superficie inferiore del platorello con una pressione moderata.

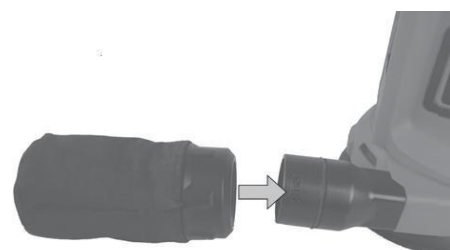
Per sostituire il foglio abrasivo, staccare il foglio usato, eliminare il platorello dalla polvere e applicare un nuovo foglio sul vassoio. Durante il rinnovo, assicurarsi di allineare i fori della carta con i fori del vassoio di levigatura per garantire una buona evacuazione della polvere.

Quando il platorello è usurato, non ha più una presa salda sul foglio abrasivo, quindi deve essere sostituito.

MONTAGGIO DI UN ASPIRATORE DI POLVERI

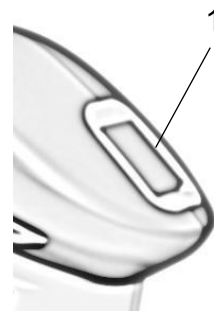
Utilizzare un dispositivo di aspirazione della polvere adatto al materiale. Inserire l'adattatore di collegamento nell'uscita della levigatrice.

Per l'aspirazione di polveri particolarmente nocive alla salute, cancerogene o secche, utilizzare aspiratori specifici. Dopo aver completato il lavoro, svuotare il contenitore di raccolta delle polveri.



ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

- Accensione: Portare l'interruttore di accensione/spegnimento (1) in posizione [I].
- Spegnimento: Portare l'interruttore di accensione/spegnimento (1) in posizione [0].



ISTRUZIONI PER L'USO

Suggerimenti per un utilizzo ottimale

- Firmly hold the machine with both hands.
- Switch on the machine.
- Place the sanding pad with sanding paper on the workpiece.
- Slowly move the machine over the workpiece, firmly pressing the sanding pad against the workpiece.
- Do not apply too much pressure on the machine. Let the machine do the work

6. MANUTENZIONE



Attenzione: Rimuovere la batteria prima dell'ispezione, della pulizia e della riparazione

PULITURA

Pulire regolarmente le prese d'aria con aria compressa secca. Non tentare mai di pulire inserendo oggetti appuntiti nelle prese d'aria.

Non utilizzare detergenti chimici aggressivi per pulire le parti in plastica. Varie sostanze chimiche possono corrodere e danneggiare le parti. Utilizzare solo un panno pulito per rimuovere sporco, olio, grasso e polvere.

7. SMALTIMENTO

I prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai prodotti per la casa. Secondo la Direttiva



Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione nella legislazione nazionale, i prodotti elettrici utilizzati devono essere raccolti separatamente e smaltiti nei punti di raccolta predisposti a tale scopo. Rivolgeti alle autorità locali o al rivenditore per consigli sul riciclaggio.

1. BEOOGD GEBRUIK

Dit product is bedoeld uitsluitend voor niet-professioneel gebruik voor droog schuren van hout, plastic, stopverf Enschijden oppervlakken ofgelakt. Dit product is niet geschikt voor schuren gips-gebaseerd substraten.

Dit product is niet bedoeld voor commercieel gebruik. De algemeen erkend ongeluk preventieregelgeving En de beveiliging mits moeten zijn waargenomen. Alleen presteren de werk beschreven in dit handmatig. Elk ander gebruik is ongepast. De fabrikant neemt af alle verantwoordelijkheid voor schade resulterend vanzo een gebruik.



WAARSCHUWING! Lezen dit handmatig En algemeen veiligheid instructies voorzichtig voor gebruik makend van de apparaat, voor jouw eigen veiligheid. Jouw stroom hulpmiddel zou moeten alleen zijn voorbij op samen met deze instructies.

2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP



WAARSCHUWING Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrische gereedschap zijn geleverd. *Als u de onderstaande instructies niet opvolgt, kan dit leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.*

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

Met de term "elektrisch gereedschap" in waarschuwingen wordt uw elektrisch gereedschap bedoeld dat op het lichtnet werkt (met netsnoer) of op batterijen werkt (zonder netsnoer).

Werkgebiedbeveiliging

- **Zorg ervoor dat de werkplek schoon en goed verlicht is.** *Rommelige of donkere ruimtes zijn gevoelig voor ongelukken.*
- **Gebruik geen elektrisch gereedschap in een explosieve omgeving, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** *Elektrisch gereedschap produceert vonken die stof of dampen kunnen doen ontbranden.*
- **Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u het elektrische gereedschap gebruikt.** *Afleidingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle over het gereedschap verliest.*

Elektriciteitsveiligheid

- **Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** *Als er water in het elektrisch gereedschap binnendringt, neemt het risico op een elektrische schok toe.*

Persoonlijk Veiligheid

- **Blijf alert, kijk naar wat u doet en gebruik uw gezonde verstand bij het gebruik van het elektrische gereedschap.** *Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.*
- **Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming.** *Persoonlijke beschermingsmiddelen zoals stofmaskers, antislipschoenen, helmen en gehoorbescherming die geschikt zijn voor de juiste omstandigheden, verminderen het risico op verwondingen.*

- **Vermijd ontijdig starten.** Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u het gereedschap aansluit op het lichtnet en/of de accu, het oppakt of draagt. *Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten van elektrisch gereedschap terwijl de schakelaar in de aan-stand staat, kan ongelukken veroorzaken.*
- **Haast je niet.** Zorg dat je altijd een goede positie en balans hebt. *Hierdoor heeft u in onverwachte situaties betere controle over het elektrische gereedschap.*
- **Kleed u gepast.** Draag geen losse kleding of sieraden. Houd haar en kleding uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.

Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap

- **Forceer het elektrische gereedschap niet.** Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing. *Met het juiste elektrische gereedschap kunt u uw werk beter en veiliger doen, en dat met de snelheid waarvoor het is ontworpen.*
- **Gebruik het elektrische gereedschap niet als u met de schakelaar niet van aan naar uit kunt schakelen en andersom.** *Elk elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.* **Verwijder de accu voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of het elektrische gereedschap opbergt.** *Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verkleinen het risico op onbedoeld starten van het elektrisch gereedschap.*
- **Houd stationaire elektrische gereedschappen buiten bereik van kinderen en laat niemand die niet bekend is met het elektrische gereedschap of deze instructies, het gebruiken.** *Elektrisch gereedschap kan gevaarlijk zijn in de handen van onervaren gebruikers.*
- **Let op het onderhoud van elektrisch gereedschap en accessoires.** Controleer op verkeerde uitlijning of vastlopen van bewegende onderdelen, kapotte onderdelen of andere omstandigheden die de werking van het elektrisch gereedschap kunnen beïnvloeden. *Laat het elektrisch gereedschap repareren voordat u het gebruikt, mocht er schade zijn. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.*
- **Houd snijgereedschap scherp en schoon.** *Goed onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijdelen lopen minder snel vast en zijn gemakkelijker te controleren.*
- **Gebruik het elektrische gereedschap, de accessoires, de zaagbladen etc. volgens deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.** *Als u het elektrische gereedschap voor andere doeleinden gebruikt dan waarvoor het bedoeld is, kunnen er gevaarlijke situaties ontstaan.*

Gebruik van op batterijen werkende gereedschappen en voorzorgsmaatregelen bij gebruik

- **Laad het apparaat alleen op met de door de fabrikant aangegeven oplader.** *Een lader die geschikt is voor één type accu, kan brandgevaar opleveren wanneer u deze gebruikt met een ander type accu.*
- **Gebruik elektrisch gereedschap uitsluitend met speciaal daarvoor bestemde accu's.** *Het gebruik van een ander batterijpakket kan een risico op letsel en brand opleveren.*

- **Wanneer een batterijpakket niet in gebruik is, dient u het uit de buurt te houden van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine voorwerpen die een verbinding van de ene aansluiting naar de andere kunnen veroorzaken.***Als de accupolen kortgesloten worden, kan dit brandwonden of brand veroorzaken.*
- **Onder slechte omstandigheden kan er vloeistof uit de batterij lekken; vermijd contact. Bij accidenteel contact, schoonmaken met water. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, zoek dan ook medische hulp.***Vloeistof die uit batterijen lekt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.*
- **Gebruik geen accu of op accu's werkend gereedschap dat beschadigd of aangepast is.***Beschadigde of aangepaste batterijen kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat brand, explosie of risico op letsel kan veroorzaken.*
- **Stel een accupakket of op accu's werkend gereedschap niet bloot aan vuur of extreme temperaturen.***Blootstelling aan vuur of een temperatuur boven 130°C kan een explosie veroorzaken.*
- **Volg alle oplaadinstructies op en laad de accu of het op accu's werkende gereedschap niet op buiten het in de instructies aangegeven temperatuurbereik.***Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het aangegeven temperatuurbereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.*

Onderhoud

- **Laat het elektrische gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde reparateur die uitsluitend identieke vervangingsonderdelen gebruikt.***Zo blijft de veiligheid van het elektrische gereedschap gewaarborgd.*
- **Voer nooit onderhoud uit aan beschadigde accupakketten.***Onderhoud van accupakketten mag uitsluitend worden uitgevoerd door de fabrikant of erkende serviceverleners.*

SPECIAAL VEILIGHEID INSTRUCTIES

- **Maken Zeker Dat de ventilatiesleuven Zijn niet belemmerd.**
- **Gebruik de type van schurend laken geschikt voor de type van werk naar zijn uitgevoerd.**
- **Nooit gebruik beschadigd of versleten schurend lakens, of vellen Dat Doen niet naleven stevig naar de schuren kussentje.**
- **Nooit plaats jouw hand of vingers in de buurt van de schuren kussentje terwijl de schuurmachine is rennen.**
- **Houden de stroom koord Goed weg van de werk gebied.**
- **Houden de hendel En schuurmachine duidelijk van olie, vet, water En ander vloeistoffen.**
- **Nooit aanraken de schuurmachine tot Het stopt volledig.**
- **Doen niet aanraken de werkstuk of metaal fiches voor koeling.**
- **Doen niet gebruik de schuurmachine naar machine magnesium deel.**

WAARSCHUWING: Sommige stof geproduceerd door schuren, zagen, slijpen, boren, En ander bouw operaties bevatten bekend chemisch elementen Dat kan oorzaak kanker, geboorte defecten, of ander voortplanting leed. Sommige voorbeelden van deze chemicaliën:

- Leiding van baserenverven.
- Kristallijn siliciumdioxide van stenen En cement En ander metselwerk producten.
- Arseen En chroom van chemisch behandeld hout.

De risico geassocieerd met deze blootstellingen varieert volgens naar de frequentie van dit type van werk. Naar verminderen jouw blootstelling naar deze chemicaliën: werk in A Goed-geventileerd gebied En gebruik goedgekeurd veiligheid apparatuur zo eenals stof maskers Dat Zijn speciaal ontworpen naar filter microscopisch deeltjes.

SYMBOLEN

	Voldoet aan naar relevant veiligheid normen.
	Naar verminderen de risico van blessure, de gebruiker moeten lezen En begrijpen dit handmatig voor gebruik makend van ditproduct.
	Dragen oor beschermers. Blootstelling naar lawaai kan oorzaak horen verlies.
	Dragen oog bescherming.
	Klas Ik, dubbele isolatie (alleen voor oplader).
	Doen niet weggooien van oud apparaten met huiselijk afval.
	Doen niet blootstellen de oplader of de batterij naar water.
	Doen niet verbranden de batterij of oplader.
	Omgeving temperatuur van 40°C maximaal (alleen voor de batterij)
	Batterij En oplader Zijn naar zijn gebruikt binnen alleen.
	Recyclen.

3. UW PRODUCT



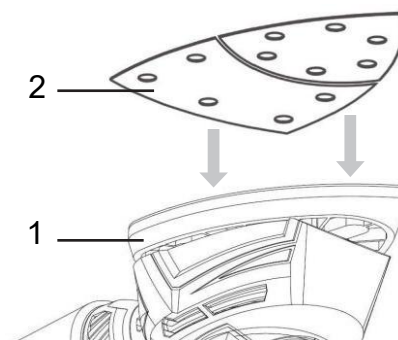
- 1. Stofzak
- 2. Grip
- 3. Aan/uit-schakelaar.
- 4. Schuurzool



LET OP: Batterij is niet inbegrepen.

SCHUURPAPIER INSTALLATIE

- De steunschijf (1) moet eerst op de spindel worden gemonteerd zoals hierboven beschreven.
- De steunschijf (1) is voorzien van een klittenbandpad.
- Druk het schuurpapier (2) op de pad en lijn de randen en gaten uit.
- Om te verwijderen, trekt u het schuurpapier (2) van een rand.



4. TECHNISCH DETAILS

Voeding	20V d.c.
Rotatie snelheid	10000 tr/min
Aantal snelheden	1
Excentriciteit	1 mm
Diameter van de lade	145x145x100mm
Stofzak	Yes
Softgrip handvat	Yes
Batterijtype (niet inbegrepen)	Energizer 3BP2 / 3BP4 20V d.c. 2.0Ah / Lithium-ion 20V d.c. 4.0Ah / Lithium-ion
Type oplader (niet inbegrepen)	Energizer 3CH1 Invoer 220-240V~ 50-60Hz, Uitvoer 2.2A
Oplaadtijd	1H for 2.0Ah batterij
Meegeleverde accessoires	x1 Stofadapter en stofzak x10 Schuurpapier vel

5. WERKING

! LET OP! Koppel altijd de accu los van het product voordat u aanpassingen doet of accessoires bevestigt.

MONTAGE EEN SCHUREND LAKEN

Kiezen een gepast korrel laken volgens naar de type van werk naar zijn klaar.

Voor montage A nieuw schurend laken, verwijderen stof En vuil van de schuren kussentje met A borstel.

De oppervlak van de schuren bord is mits met A zelf-aangrijpend bekleding, welke maakt Het mogelijk naar snel En gemakkelijk bijvoegen schurend vellen met zelf-aangrijpend systeem.

Toepassen een schurend laken naar de onderkant oppervlak van de schuren kussentje met gematigd druk.

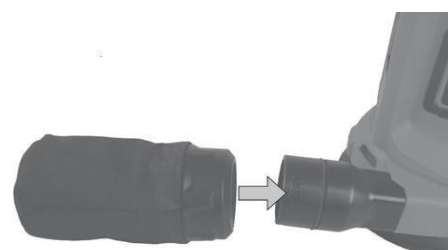
Naar wijziging de schuren laken, schil uit de gebruikt laken, weggooien de schuren kussentje van de stof En toepassen A nieuw laken naar de dienblad. Wanneer vernieuwen, zijn Zeker naar uitlijnen de gaten in de papier met de gaten in de schurendienblad naar ervoor zorgen Goed stofevacuatie.

Wanneer de schuren kussentje is versleten, Het Nee langer heeft A stevig greep op de schuren laken, Dus het moet zijn vervangen.

MONTAGE VAN EEN STOF AFZUIGER

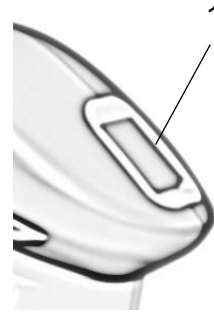
Gebruik een stofafzuigapparaat dat geschikt is voor het materiaal. Steek de aansluitadapter in de uitlaat van de schuurmachine.

Voor het opzuigen van stof dat bijzonder schadelijk is voor de gezondheid, kankerverwekkend of droog is, gebruikt u specifieke stofzuigers. Leeg na het voltooien van het werk de stofopvangbak.



AAN/UIT ZETTEN

- Inschakelen: Zet de aan/uit-schakelaar (1) in de stand [I].
- Uitschakelen: Zet de aan/uit-schakelaar (1) in de stand [0].



GEBRUIKSAANWIJZING

Tips voor optimaal gebruik

- Houd de machine met beide handen stevig vast.
- Schakel de machine in.
- Plaats de schuurzool met schuurpapier op het werkstuk.
- Beweeg de machine langzaam over het werkstuk en druk de schuurzool stevig tegen het werkstuk.
- Oefen niet te veel druk uit op de machine. Laat de machine het werk doen.

6. ONDERHOUD



Waarschuwing: Verwijder de batterij voor inspectie, reiniging en reparatie

REINIGING

Reinig de ventilatieopeningen regelmatig met droge perslucht. Probeer nooit schoon te maken door scherpe voorwerpen in de ventilatieopeningen te steken.

Gebruik geen agressieve chemische reinigingsmiddelen om plastic onderdelen schoon te maken. Verschillende chemicaliën kunnen onderdelen aantasten en beschadigen. Gebruik alleen een schone doek om vuil, olie, vet en stof te verwijderen.

7. VERWIJDERING

Elektrische producten mogen niet worden weggegooid met huishoudelijke producten. Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de implementatie ervan in nationale wetgeving, moeten gebruikte elektrische producten gescheiden worden ingezameld en ingeleverd bij de daarvoor bestemde inzamelpunten. Neem contact op met uw lokale autoriteiten of dealer voor advies over recycling.



1. PRZEZNACZENIE

Ten produkt Jest przeznaczony wyłącznie Do nie-profesjonalny używać Do suchy szlifowanie z drewno, plastikowy, kit Imalowanie powierzchnie Lublakierowany.Toprodukt nie jest odpowiedni Do szlifowanie tynk-na podstawie podłoża.

Ten produkt Jest nie przeznaczony Do handlowy używać. Ten ogólnie rozpoznany wypadek zapobieganieregulamin I ten bezpieczeństwo pod warunkiem, że musisz Być zauważony. Tylko dokonywać ten praca Opisano W Ten podręcznik.Każdy Inny używać Jest nieodpowiedni. Ten producent odrzuca Wszystko odpowiedzialność Do szkoda wynikły ztaki używać.



OSTRZEŻENIE! Czytać Ten podręcznik I ogólny bezpieczeństwo instrukcje ostrożnie zanim używając tenurządzenie, Do twój własny bezpieczeństwo. Twój moc narzędzie powinien tylko Być przeszedł NA razem zte instrukcje.

2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRONARZĘDZI



OSTRZEŻENIE Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dołączone do tego elektronarzędzia. Niedostosowanie się do poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje, aby móc z nich skorzystać w przyszłości. Termin „elektronarzędzie” w ostrzeżeniach odnosi się do elektronarzędzi zasilanych sieciowo (z przewodem zasilającym) lub do elektronarzędzi zasilanych akumulatorowo (bez przewodu zasilającego).

Obszar roboczybezpieczeństwo

- **Utrzymuj miejsce pracy w czystości i zapewnij dobre oświetlenie.** Zanieczyszczone i ciemne miejsca są bardziej podatne na wypadki.
- **Nie należy używać elektronarzędzi w atmosferach zagrożonych wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.** Narzędzia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- **Podczas korzystania z elektronarzędzia należy trzymać dzieci i osoby postronne z dala od urządzenia.** Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

Elektrycznośćbezpieczeństwo

- **Nie wystawiać elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci.** Przedostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.

Osobisty Bezpieczeństwo

- **Bądź czujny, patrz, co robisz i używaj narzędzia elektrycznego ze zdrowym rozsądkiem.** Nie używaj narzędzia elektrycznego, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas używania elektronarzędzia może spowodować poważne obrażenia.
- **Stosuj środki ochrony osobistej. Zawsze noś okulary ochronne.** Środki ochrony osobistej, takie jak maski przeciwpyłowe, antypoślizgowe obuwie robocze, kaski lub ochronniki słuchu, stosowane w odpowiednich warunkach, zmniejszają ryzyko obrażeń.

- **Unikaj przedwczesnego uruchomienia.** Upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej przed podłączeniem narzędzia do sieci i/lub akumulatora, podniesieniem go lub założeniem. *Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na przełączniku lub podłączanie elektronarzędzia do gniazdka, gdy przełącznik jest w pozycji włączonej, jest przyczyną wypadków.*
- **Nie spiesz się.** Utrzymuj odpowiednią pozycję i równowagę przez cały czas. *Dzięki temu można lepiej kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.*
- **Ubierz się odpowiednio.** Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy i odzież z dala od ruchomych części. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte w ruchome części.

Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzi

- **Nie używaj elektronarzędzia na siłę.** Używaj właściwego elektronarzędzia do swojego zastosowania. *Prawidłowe elektronarzędzie wykonuje pracę lepiej i bezpieczniej, przy prędkości, dla której zostało zaprojektowane.*
- **Nie używaj elektronarzędzia, jeżeli przełącznik nie pozwala na przełączanie z pozycji włączonej na wyłączoną i odwrotnie.** *Każde elektronarzędzie, którego nie można kontrolować za pomocą przełącznika, jest niebezpieczne i wymaga naprawy.. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub przed przechowywaniem elektronarzędzia należy wyjąć akumulator. Tego typu środki ostrożności redukuje ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.*
- **Przechowuj stacjonarne elektronarzędzia w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie pozwalaj osobom nieznającym elektronarzędzia lub tej instrukcji go używać.** *Narzędzia elektryczne są niebezpieczne w rękach niedoświadczonych użytkowników.*
- **Przestrzegaj konserwacji elektronarzędzi i akcesoriów.** Sprawdź, czy nie ma nieprawidłowego ustawienia lub zacięcia ruchomych części, uszkodzonych części lub innych warunków, które mogą mieć wpływ na działanie elektronarzędzia. *W przypadku uszkodzenia, przed użyciem elektronarzędzia należy je naprawić. Wiele wypadków jest spowodowanych przez źle konserwowane elektronarzędzia.*
- **Utrzymuj narzędzia tnące ostre i czyste.** *Właściwie konserwowane narzędzia tnące z ostrymi elementami tnącymi rzadziej się zacinają i są łatwiejsze w obsłudze.*
- **Używaj elektronarzędzi, akcesoriów, ostrzy itp. zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj wykonywanej pracy.** *Używanie elektronarzędzia niezgodnie z jego przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.*

Korzystanie z narzędzi zasilanych akumulatorowo i środki ostrożności podczas ich używania

- **Ładuj wyłącznie za pomocą ładowarki wskazanej przez producenta.** *Ładowarka przeznaczona do jednego typu akumulatorów może stwarzać zagrożenie pożarowe w przypadku użycia jej z innym typem akumulatorów.*
- **Elektronarzędzi należy używać wyłącznie z przeznaczonymi do tego celu akumulatorami.** *Stosowanie innych akumulatorów może stwarzać ryzyko obrażeń ciała i pożaru.*
- **Gdy akumulator nie jest używany, należy trzymać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby i inne małe przedmioty, które mogą spowodować połączenie pomiędzy zaciskami.** *Zwarcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.*

- **W złych warunkach z akumulatora może wydostać się ciecz; unikaj kontaktu. W razie przypadkowego kontaktu, oczyścić wodą. Jeśli ciecz dostanie się do oczu, dodatkowo zasięgnij pomocy medycznej.***Płyn wydostający się z baterii może powodować podrażnienia lub oparzenia.*
- **Nie należy używać akumulatora lub narzędzia zasilanego akumulatorem, które uległy uszkodzeniu lub zostały zmodyfikowane.***Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się w nieprzewidywalny sposób, powodując pożar, wybuch lub ryzyko obrażeń.*
- **Nie wystawiaj akumulatora ani narzędzia zasilanego akumulatorem na działanie ognia lub nadmiernej temperatury.***Narażenie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130°C może spowodować wybuch.*
- **Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi ładowania i nie ładuj akumulatora ani narzędzia zasilanego akumulatorem poza zakresem temperatur określonym w instrukcji.***Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturach spoza określonego zakresu może spowodować uszkodzenie akumulatora i zwiększyć ryzyko pożaru.*

Konserwacja

- **Serwisowanie elektronarzędzia należy oddawać do wykwalifikowanego serwisu, stosując wyłącznie identyczne części zamienne.***Dzięki temu zapewnione jest bezpieczeństwo użytkowania elektronarzędzia.*
- **Nigdy nie wykonuj czynności konserwacyjnych przy uszkodzonych akumulatorach.***Czynności konserwacyjne przy akumulatorach powinny być wykonywane wyłącznie przez producenta lub autoryzowany serwis.*

SPECJALNY BEZPIECZEŃSTWO INSTRUKCJE

- Robić Jasne To ten otwory wentylacyjne Czy nie przeszkoda.
- Używać ten typ z ścierny arkusz odpowiedni Do ten typ z praca Do Być wykonano.
- Nigdy używać uszkodzony Lub noszony ścierny arkusze, Lub arkusze To Do nie przylegać mocno Do ten szlifowanie podkładka.
- Nigdy miejsce twój ręka Lub palce w pobliżu ten szlifowanie podkładka chwila ten szlifierka Jest działanie.
- Trzymać ten moc sznur Dobrze z dala z ten praca obszar.
- Trzymać ten uchwyt I szlifierka jasne z olej, smar, woda I Inny płyny.
- Nigdy dotykać ten szlifierka dopóki To zatrzymuje się całkowicie.
- Do nie dotykać ten przedmiot obrabiany Lub metal frytki zanim chłodzenie.
- Do nie używać ten szlifierka Do maszyna magnez część.

OSTRZEŻENIE: Niektóre pył wytworzony przez szlifowanie, piłowanie, szlifowanie, wiercenie, I Inny budowa operacjezawierać znany chemiczny elementy To Móc przyczyna rak, narodziny wady, Lub Inny rozrodczy szkoda. Niektóreprzykłady z te chemikalia:

- Ołów z opieraćmalatura.
- Krystaliczny krzemionka z cegły I cement I Inny kamieniarstwo Produkty.
- Arsen I chrom z chemicznie leczony drewno.

Ten ryzyko powiązany z te ekspozycje różni się według Do ten częstotliwość z Ten typ z praca. Do zmniejszyćtwoj narażenie Do te chemikalia: praca W A Dobrze-wentylowany obszar I używać zatwierdzony bezpieczeństwo sprzęt takiJak pył maski To Czy specjalnie zaprojektowany Do filtr mikroskopijny cząsteczki.

SYMBOLIKA

	Zgodny Do odpowiedni bezpieczeństwo standardy.
	Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik musi przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję przed użyciem tego produktu.
	Nosić ucho obrońcy. Narażenie Do hałas Móc przyczyna przesłuchanie strata.
	Nosić oko ochrona.
	Klasa II, podwójnie izolacja (tylko Do rumak).
	Do nie dysponować z stary urządzenia z domowy śmieci.
	Do nie ujawnić ten rumak Lub ten bateria Do woda.
	Do nie palić ten bateria Lub rumak.
	Otoczenia temperatura z 40°C maks. (tylko Do ten bateria)
	Bateria i ładowarka mogą być używane wyłącznie w pomieszczeniach.
	Recykling.

3. TWÓJ PRODUKT



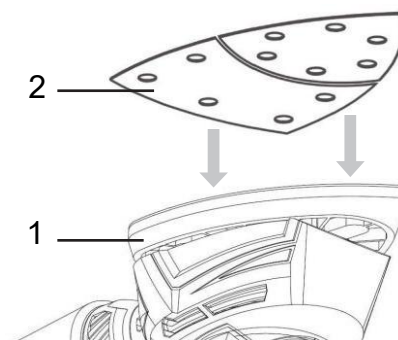
- 1. Worek na kurz
- 2. Chwyt
- 3. Włącznik / wyłącznik.
- 4. Podkładka szlifierska



UWAGA: Bateria nie jest dołączona.

MONTAŻ PAPIERU ŚCIERNEGO

- Talerz szlifierski (1) należy najpierw zamontować na wrzecionie, jak opisano powyżej.
- Talerz szlifierski (1) jest wyposażony w podkładkę na rzep.
- Dociśnij papier ścierny (2) do podkładki, wyrównując krawędzie i otwory.
- Aby usunąć, pociągnij papier ścierny (2) z jednej krawędzi.



4. TECHNICZNY BLIŻSZE DANE

Zasilacz	20V d.c.
Prędkość obrotowa	10000 obr/min
Liczba prędkości	1
Mimośród	1 mm
Średnica tacy	145x145x100mm
Worek na kurz	Tak
Miękki uchwyt	Tak
Typ baterii (brak w zestawie)	Energizer 3BP2 / 3BP4 20V d.c. 2.0Ah / Litowo-jonowy 20V d.c. 4.0Ah / Litowo-jonowy
Typ ładowarki (brak w zestawie)	Energizer 3CH1 Wkład 220-240V~ 50-60Hz, Wyjście 2.2A
Czas ładowania	1H dla akumulatora 2,0Ah
Dołączone akcesoria	x1 Adapter na kurz i worek na kurz x10 arkusz papieru ściernego

5. DZIAŁANIE

! UWAGA! Zawsze odłączaj akumulator od produktu przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji lub przymocowaniem akcesoriów.

MONTAŻ JAKIŚ ŚCIERNY ARKUSZ

Wybierać jakiś odpowiedni piasek arkusz według Do ten typ z praca Do Być zrobione.

Zanim montowanie A nowy ścierny arkusz, usunąć pył I brud z ten szlifowanie podkładka z A szczotka.

Ten powierzchnia z ten szlifowanie płyta Jest pod warunkiem, że z A ja-porywający powłoka, Który sprawia To możliwy Do szybkoł łatwo przytwierdzać ścierny arkusze z ja-porywający system.

Stosować jakiś ścierny arkusz Do ten spód powierzchnia z ten szlifowanie podkładka z umiarkowany ciśnienie.

Do zmiana ten szlifowanie arkusz, obierać wyłączony ten używany arkusz, wyrzucać ten

szlifowanie podkładka z ten pył I stosować Anowy arkusz Do ten taca. Gdy odnawianie, Być

Jasne Do wyrównywać ten dziury W ten papier z ten dziury W ten szlifowanietaca Do zapewnić

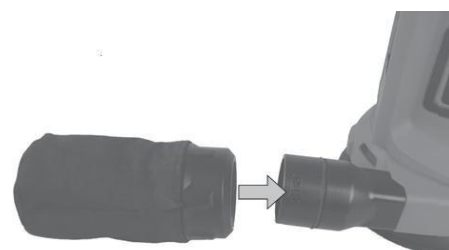
Dobry pyłowakuacja.

Gdy ten szlifowanie podkładka Jest noszony, To NIE dłużej ma A solidny chwyt NA ten szlifowanie arkusz, Więc to musi Być zastąpiony.

MONTAŻ ODPORNIKA PYŁU

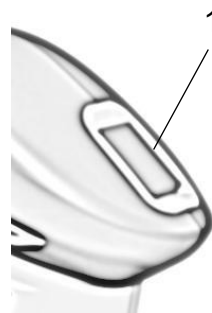
Użyj urządzenia do odsysania pyłu odpowiedniego do materiału. Włóż adapter przyłączeniowy do wylotu szlifierki.

Do odsysania pyłu szczególnie szkodliwego dla zdrowia, rakotwórczego lub suchego należy używać specjalnych odkurzaczy. Po zakończeniu pracy opróżnij pojemnik na pył.



WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE

- Włączanie: Ustaw włącznik/wyłącznik (1) w pozycji [I].
- Wyłączanie: Ustaw włącznik/wyłącznik (1) w pozycji [0].



INSTRUKCJA UŻYCIA

Wskazówki dotyczące optymalnego wykorzystania

- Mocno trzymaj maszynę obiema rękami.
- Włącz maszynę.
- Umieść podkładkę szlifierską z papierem ściernym na obrabianym przedmiocie.
- Powoli przesuwaj maszynę po obrabianym przedmiocie, mocno dociskając talerz szlifierski do obrabianego przedmiotu.
- Nie wywieraj zbyt dużego nacisku na maszynę. Pozwól maszynie wykonać pracę.

6. UTRZYMANIE



Ostrzeżenie: Wyjmij baterię przed kontrolą, czyszczeniem i naprawą

CZYSZCZENIE

Regularnie czyść otwory wentylacyjne suchym sprężonym powietrzem. Nigdy nie próbuj czyścić przez wkładanie ostrych przedmiotów do otworów wentylacyjnych.

Nie używaj agresywnych detergentów chemicznych do czyszczenia części plastikowych. Różne chemikalia mogą korodować i uszkadzać części. Używaj tylko czystej szmatki do usuwania brudu, oleju, tłuszczu i kurzu.

7. UTYLIZACJA

Produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z artykułami gospodarstwa domowego.



Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej implementacją do prawa krajowego, zużyte produkty elektryczne muszą być zbierane oddzielnie i utylizowane w przeznaczonych do tego celu punktach zbiórki. Porozmawiaj z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu.

1. USO PRETENDIDO

Isto produto é previsto exclusivamente para não-profissional uso para seco lixar de madeira, plástico, massa epintando superfícies ou vernizado. Este produto não é adequado para lixar gesso-com base em substratos.

Isto produto é não previsto para comercial uso. O geralmente reconhecido acidente prevenção regulamentos e o segurança munido obrigação ser observado. Apenas realizar o trabalho descrito em isto manual. Qualquer outro uso é inapropriado. O fabricante recusa tudo responsabilidade para dano resultante detal uso.



AVISO! Ler isto manual e general segurança instruções cuidadosamente antes usando o aparelho, para teu próprio segurança. Teu poder ferramenta dever apenas ser passou em juntos com estes instruções.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS



AVISO Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. O não cumprimento das instruções listadas abaixo pode causar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se à sua ferramenta elétrica alimentada pela rede elétrica (com cabo de alimentação) ou à sua ferramenta elétrica alimentada por bateria (sem cabo de alimentação).

Área de trabalho segurança

- **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desarrumadas ou escuras são propensas a acidentes.
- **Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar o pó ou os vapores.
- **Mantenha as crianças e os espectadores afastados enquanto estiver a utilizar a ferramenta elétrica.** As distrações podem fazer com que perca o controlo da ferramenta.

Eletricidade segurança

- **Não exponha as ferramentas elétricas à chuva ou humidade.** A entrada de água no interior de uma ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.

Pessoal Segurança

- **Mantenha-se alerta, observe o que está a fazer e use o bom senso ao utilizar a ferramenta elétrica.** Não utilize uma ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção ao utilizar uma ferramenta elétrica pode resultar em ferimentos graves.
- **Utilize equipamento de proteção individual.** Use sempre proteção para os olhos. Os equipamentos de proteção individual, como máscaras contra o pó, sapatos de segurança antiderrapantes, capacetes ou proteção auditiva utilizados para as condições adequadas, reduzem as lesões.

- **Evite iniciar prematuramente.** *Certifique-se de que o interruptor está na posição desligada antes de ligar a ferramenta à corrente e/ou à bateria, pegar nela ou utilizá-la. Carregar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou ligar ferramentas elétricas com o interruptor na posição de ligado é uma fonte de acidentes.*
- **Não se precipite.** *Manter sempre uma posição e equilíbrio adequados. Isto permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.*
- **Vista-se adequadamente.** *Não use roupas largas ou jóias. Mantenha o cabelo e a roupa longe de peças móveis. Roupas largas, joias ou cabelos compridos podem ficar presos nas peças móveis.*

Utilização e manutenção de ferramentas elétricas

- **Não force a ferramenta elétrica.** *Utilize a ferramenta elétrica certa para a sua aplicação. A ferramenta elétrica certa realiza o trabalho melhor e com mais segurança à velocidade para a qual foi construída.*
- **Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor não permitir alternar entre ligar e desligar e vice-versa.** *Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e necessita de ser reparada. Remova a bateria antes de fazer qualquer ajuste, trocar acessórios ou antes de guardar a ferramenta elétrica. Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de arranque accidental da ferramenta elétrica.*
- **Mantenha as ferramentas elétricas fixas fora do alcance das crianças e não permita que ninguém que não esteja familiarizado com a ferramenta elétrica ou com estas instruções a opere.** *As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos dos utilizadores novatos.*
- **Observe a manutenção das ferramentas elétricas e dos acessórios.** *Verifique se existe desalinhamento ou bloqueio de peças móveis, peças partidas ou qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Em caso de danos, mande reparar a ferramenta elétrica antes de a utilizar. Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas mal conservadas.*
- **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** *As ferramentas de corte com manutenção adequada e as peças cortantes afiadas têm menos probabilidade de encravar e são mais fáceis de controlar.*
- **Utilize a ferramenta elétrica, acessórios e lâminas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a realizar.** *A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes das pretendidas pode levar a situações perigosas.*

Utilização de ferramentas operadas por bateria e precauções de utilização

- **Carregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** *Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando utilizado com outro tipo de bateria.*
- **Utilize ferramentas elétricas apenas com baterias especificamente designadas.** *A utilização de qualquer outra bateria pode criar risco de ferimentos e incêndio.*

- Quando a bateria não estiver a ser utilizada, mantenha-a afastada de quaisquer outros objetos metálicos, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos pequenos que possam provocar uma ligação de um terminal a outro. *O curto-circuito entre os terminais de uma bateria pode provocar queimaduras ou incêndio.*
- Em más condições, poderá ser ejetado líquido da bateria; evite o contacto. Em caso de contacto accidental, limpar com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure também ajuda médica. *O líquido ejetado das baterias pode causar irritação ou queimaduras.*
- Não utilize uma bateria ou ferramenta alimentada por bateria que tenha sido danificada ou modificada. *As baterias danificadas ou modificadas podem comportar-se de forma imprevisível, causando incêndio, explosão ou risco de ferimentos.*
- Não exponha uma bateria ou uma ferramenta operada por bateria ao fogo ou a temperaturas excessivas. *A exposição ao fogo ou a uma temperatura superior a 130°C pode provocar uma explosão.*
- Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a ferramenta operada por bateria fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções. *O carregamento inadequado ou a temperaturas fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.*

Manutenção

- Leve a ferramenta elétrica para manutenção por um reparador qualificado, utilizando apenas peças de substituição idênticas. *Isto garante que a segurança da ferramenta elétrica é mantida.*
- Nunca realize manutenção a baterias danificadas. *A manutenção das baterias só deve ser realizada pelo fabricante ou por prestadores de serviços autorizados.*

ESPECIAL SEGURANÇA INSTRUÇÕES

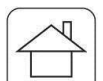
- Fazer claro isso o ranhuras de ventilação são não obstruído.
- Uso o tipo de abrasivo folha adequado para o tipo de trabalho para ser realizado.
- Nunca uso danificado ou desgastado abrasivo folhas, ou folhas isso fazer não aderir firmemente para o lixar almofada.
- Nunca local teu mão ou dedos perto o lixar almofada enquanto o lixadeira é corrida.
- Manter o poder cordão Bem ausente de o trabalho área.
- Manter o lidar com e lixadeira claro de óleo, graxa, água e outro líquidos.
- Nunca toque o lixadeira até isto para completamente.
- Fazer não toque o peça de trabalho ou metal fichas antes arrefecimento.
- Fazer não uso o lixadeira para máquina magnésio peça.

AVISO: Algum pó produzido por lixar, serrar, moagem, perfuração, e outro construção operações conter conhecido químico elementos isso lata causa cancro, aniversário defeitos, ou outro reprodutivo ofensa. Algum exemplos de estes produtos químicos:

- Liderar de basetintas.
- Cristalino sílica de tijolos e cimento e outro alvenaria produtos.
- Arsénio e cromo de quimicamente tratado madeira.

O risco associado com estas exposições varia de acordo com para o frequência de isto tipo de trabalho. Para reduzir a exposição para estes produtos químicos: trabalho em um Bem-ventilado área e uso aprovado segurança equipamento tal como pó máscaras isso são especialmente projetado para filtro microscópico partículas.

SÍMBOLOS

	Em conformidade para relevante segurança padrões.
	Para reduzir o risco de lesões, o usuário deve ler e entender este manual antes de utilizar este produto.
	Vestir orelha protetores. Exposição para ruído alta causa audição perda.
	Vestir olho proteção.
	Classe II, duplo isolamento (apenas para carregador).
	Fazer não descartar de velho eletrodomésticos com doméstico lixo.
	Fazer não expor o carregador ou o bateria para água.
	Fazer não incinerar o bateria ou carregador.
	Ambiente temperatura de 40°C máx. (apenas para o bateria)
	Bateria e carregador são para ser usado dentro de casa apenas.
	Reciclagem.

3. O SEU PRODUTO



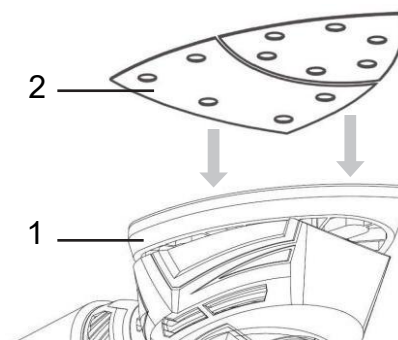
- 1. Saco de pó
- 2. Aderência
- 3. Interruptor de ligar/desligar.
- 4. Almofada de lixar



CUIDADO: A bateria não está incluída.

INSTALAÇÃO DE LIXA

- A lixa (1) deve, em primeiro lugar, ser montada no fuso como acima descrito.
- A lixadeira (1) está equipada com uma almofada de velcro.
- Pressione a lixa (2) sobre a almofada, alinhando as bordas e os orifícios.
- Para remover, puxe a lixa (2) de uma borda.



4. TÉCNICO DETALHES

Fonte de alimentação	20V d.c.
Velocidade de rotação	10000 tr/min
Número de velocidades	1
Excentricidade	1 mm
Diâmetro da bandeja	145x145x100mm
Saco de pó	Yes
Pega suave	Yes
Tipo de bateria (não incluída)	Energizer 3BP2 / 3BP4 20V d.c. 2.0Ah / lões de lítio 20V d.c. 4.0Ah / lões de lítio
Tipo de carregador (não incluído)	Energizer 3CH1 Entrada 220-240V~ 50-60Hz, Saída 2.2A
Tempo de carga	1H for 2.0Ah bateria
Acessórios Incluídos	x1 Adaptador de pó e saco de pó Folha de lixa x10

5. OPERAÇÃO

⚠ CUIDADOSO! Desligue sempre a bateria do produto antes de fazer qualquer ajuste ou ligar acessórios.

ASSEMBLEIA UM ABRASIVO FOLHA

Escolher um adequado areia folha de acordo com para o tipo de trabalho para ser concluído. Antes montagem um novo abrasivo folha, remover pó e sujidade de o lixar almofada com um escova.

O superfície de o lixar prato é munido com um próprio-emocionante revestimento, o qual faz isto possível para rapidamente e facilmente anexar abrasivo folhas com próprio-emocionante sistema. Candidatar-se um abrasivo folha para o fundo superfície de o lixar almofada com moderado pressão.

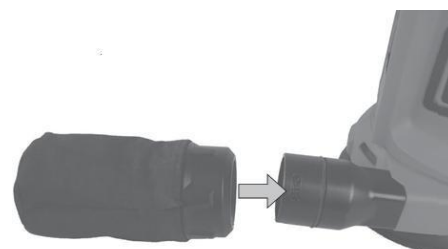
Para mudar o lixar folha, casca desligado o usado folha, descartar o lixar almofada de o pó e candidatar-se um novo folha para o tabuleiro. Quando renovando, ser claro para alinhar o buracos em o papel com o buracos em o lixartabuleiro para garantir bom póevacuação.

Quando o lixar almofada é desgastado, isto Não mais longo tem um firmeza aperto em o lixar folha, então deve ser substituído.

MONTAGEM DE UM COLETOR DE PÓ

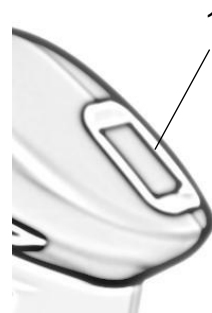
Utilize um dispositivo de extração de pó adequado ao material. Insira o adaptador de ligação na saída da lixadora.

Para a aspiração de poeiras particularmente prejudiciais à saúde, cancerígenas ou secas, utilize aspiradores específicos. Após concluir o trabalho, esvazie o recipiente de recolha de pó.



LIGAR/DESLIGAR

- Ligar: Coloque o interruptor de ligar/desligar (1) na posição [I].
- Desligar: Defina o interruptor de ligar/desligar (1) para a posição [0].



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Dicas para uma utilização ótima

- Segure firmemente a máquina com as duas mãos.
- Ligue a máquina.
- Coloque a lixa com papel lixado sobre a peça.
- Mova lentamente a máquina sobre a peça, pressionando firmemente a lixa contra a peça.
- Não exerça demasiada pressão sobre a máquina. Deixe a máquina fazer o trabalho
- .

6. MANUTENÇÃO



Aviso: Remova a bateria antes da inspeção, limpeza e reparação

LIMPEZA

Limpe as saídas de ar regularmente com ar comprimido seco. Nunca tente limpar inserindo objetos pontiagudos nas saídas de ar.

Não utilize detergentes químicos agressivos para limpar peças de plástico. Vários produtos químicos podem corroer e danificar peças. Use apenas um pano limpo para remover sujidade, óleo, gordura e poeira.

7. ELIMINAÇÃO

Os produtos elétricos não devem ser descartados com produtos domésticos. De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e a sua transposição para a legislação nacional, os produtos elétricos utilizados devem ser recolhidos separadamente e eliminados nos pontos de recolha previstos para o efeito. Fale com as autoridades locais ou com o concessionário para obter conselhos sobre reciclagem.



1. UTILIZARE PREVONTATĂ

Acest produs este destinat exclusiv pentru non-profesional utilizare pentru uscat slefuire de lemn, plastic, chit și pictura suprafețe saulăcuite. Acest produs nu este potrivit pentru slefuire ipsos-bazat substraturi.

Acest produs este nu destinat pentru comercial utilizare. The în general recunoscut accident prevenire reglementărilor și cel securitate furnizate necesitate fi observat. Numai efectua cel lucru descrise în acest manual. Orice alte utilizare este nepotrivit. The producător decline toate responsabilitate pentru deteriora rezultând din astfel de utilizare.



AVERTIZARE! Citire acest manual și general siguranță instrucțiuni cu grijă înainte folosind cel aparat, pentru dvs proprii siguranță. Dvs putere instrument ar trebui numai fi a trecut pe împreună cu aceste instrucțiuni.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

AVERTISMENTĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU SCULLE ELECTRICE



AVERTISMENT Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu această unealtă electrică. Nerespectarea instrucțiunilor enumerate mai jos poate provoca șoc electric, incendiu și/sau vătămare gravă.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe ulterioare.

Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la unealta electrică alimentată de la rețea (cu cablu de alimentare) sau la unealta electrică alimentată cu baterie (fără cablu de alimentare).

Zona de lucrusecuritate

- **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate sau întunecate sunt predispușe la accidente.
- **Nu folosiți sculele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabile.** Unelele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- **Țineți copiii și trecătorii departe în timp ce utilizați unealta electrică.** Distragerile vă pot face să pierdeți controlul asupra instrumentului.

Electricitate siguranță

- **Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau la condiții umede.** Pătrunderea apei în interiorul unei scule electrice crește riscul de electrocutare.

Personal Siguranță

- **Fiți atenți, uitați-vă la ceea ce faceți și folosiți bunul simț în utilizarea unealtei electrice.** Nu folosiți o unealtă electrică când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării unei scule electrice poate duce la vătămări grave.
- **Utilizați echipament individual de protecție.** Purtați întotdeauna protecție pentru ochi. Echipamentele de protecție personală, cum ar fi măștile de praf, pantofii de protecție antiderapante, căștile de protecție sau protecția auditivă utilizate în condițiile adecvate reduc rănilor.

- **Evitați pornirea prematură. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta unealta la rețea și/sau la acumulator, de a o ridica sau de a o purta.***Purtarea sculelor electrice cu degetul pe comutator sau conectarea sculelor electrice cu comutatorul în poziția pornit este o sursă de accidente.*
- **Nu te grăbi. Menținerea unei poziții și a echilibrului adecvate în orice moment.***Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neașteptate.*
- **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul și îmbrăcămintea departe de părțile mobile. Îmbrăcămintea largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părțile mobile.**

Utilizarea și întreținerea sculelor electrice

- **Nu forțați unealta electrică. Utilizați unealta electrică potrivită pentru aplicația dvs.***Unealta electrică potrivită face treaba mai bine și mai sigur la viteza pentru care a fost construită.*
- **Nu utilizați unealta electrică dacă întrerupătorul nu vă permite să comutați de la pornit la oprit și invers.***Orice unealtă electrică care nu poate fi controlată de comutator este periculoasă și trebuie reparată. Scoateți acumulatorul înainte de a face orice reglare, a schimba accesoriile sau înainte de a depozita unealta electrică. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a sculei electrice.*
- **Nu lăsați sculele electrice staționare la îndemâna copiilor și nu lăsați să o opereze nimănui care nu sunt familiarizați cu unealta electrică sau cu aceste instrucțiuni.***Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor începători.*
- **Observați întreținerea sculelor electrice și a accesoriilor. Verificați alinierea greșită sau blocarea pieselor în mișcare, pieselor rupte sau orice altă condiție care poate afecta funcționarea uneltei electrice.***În caz de deteriorare, reparați unealta electrică înainte de a o folosi. Multe accidente sunt cauzate de uneltele electrice prost întreținute.*
- **Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate.***Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu piese tăietoare ascuțite, sunt mai puțin probabil să se blocheze și sunt mai ușor de controlat.*
- **Utilizați unealta electrică, accesoriile și lamele etc., în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrul de efectuat.***Utilizarea sculei electrice pentru alte operațiuni decât cele prevăzute poate duce la situații periculoase.*

Utilizarea sculelor alimentate cu baterii și precauții pentru utilizare

- **Încărcați numai cu încărcătorul specificat de producător.***Un încărcător care este potrivit pentru un tip de acumulator poate crea un pericol de incendiu atunci când este utilizat cu un alt tip de acumulator.*
- **Utilizați unelte electrice numai cu baterii special desemnate.***Utilizarea oricărui alt pachet de baterii poate crea un risc de rănire și incendiu.*
- **Când un acumulator nu este utilizat, țineți-l departe de orice alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte mici care pot cauza o conexiune de la un terminal la altul.***Scurtificarea bornelor unei baterii împreună poate provoca arsuri sau incendiu.*
- **În condiții proaste, lichidul poate fi ejectat din baterie; evita contactul. În caz de contact accidental, curățați cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați în plus ajutor medical.***Lichidul aruncat din baterii poate provoca iritații sau arsuri.*

- **Nu utilizați un acumulator sau un instrument care a fost deteriorat sau modificat.** *Bateriile deteriorate sau modificate se pot comporta în mod imprevizibil, provocând incendiu, explozie sau risc de rănire.*
- **Nu expuneți un acumulator sau unealtă alimentată cu baterie la foc sau la temperaturi excesive.** *Expunerea la foc sau o temperatură peste 130°C poate provoca o explozie.*
- **Urmați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcăți acumulatorul sau unealta alimentată cu baterie în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni.** *Încărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi în afara intervalului specificat de temperaturi poate deteriora bateria și crește riscul de incendiu.*

Întreținere

- **Solicitați repararea unealta electrică de către un reparator calificat, folosind doar piese de schimb identice.** *Acest lucru asigură menținerea siguranței sculei electrice.*
- **Nu efectuați niciodată întreținerea bateriilor deteriorate.** *Întreținerea bateriilor trebuie efectuată numai de producător sau de furnizorii de servicii autorizați.*

SPECIAL SIGURANȚĂ INSTRUCȚIUNI

- Face Sigur că cel fante de ventilație sunt nu obstrucționat.
- Utilizare cel tip de abraziv foaie potrivit pentru cel tip de lucru la fi efectuate.
- Nu utilizare deteriorat sau purtat abraziv cearșafuri, sau cearșafuri că do nu adera cu fermitate la cel slefuire pad.
- Nu loc dvs mână sau degetele aproape cel slefuire pad în timp ce cel șlefuitor este funcționare.
- Păstrează cel putere cordon bine departe din cel lucru zonă.
- Păstrează cel mâner și șlefuitor clar de ulei, unsoare, apă și alte lichide.
- Nu atingere cel șlefuitor până ea se opreste complet.
- Do nu atingere cel piesa de prelucrat sau metal chips-uri înainte răcire.
- Do nu utilizare cel șlefuitor la mașină magneziu parte.

AVERTIZARE: Unele praf produs de slefuire, taierea, măcinare, foraj, și alte construcție operațiuni conține cunoscut chimic elemente că poate cauza cancer, naștere defecte, sau alte reproductivă dăuna. Unele exemple de aceste chimicale:

- Duce din bazavopsele.
- Cristalin silice din cărămizi și ciment și alte zidărie produse.
- Arsenic și crom din chimic tratate lemn.

The risc asociate cu aceste expunerilor variază conform la cel frecvență de acest tip de lucru. La reducedvs expunere la aceste chimicale: lucru în o bine-ventilat zonă și utilizare aprobat siguranță echipamente astfel deca praf măști că sunt special proiectat la filtra microscopic particule.

SIMBOLULE

	Se conformează la relevante siguranță standardele.
	La reduce cel risc de accidentare, cel utilizator necesitate citire și înțelege acest manual înainte folosind acest produs.
	Purta ureche protectori. Expunere la zgomot poate cauza audiere pierderi.
	Purta ochi protecție.
	Clasă II, dubla izolare (numai pentru încărcător).
	Do nu dispune de vechi aparate cu intern gunoi.
	Do nu expune cel încărcător sau cel baterie la apă.
	Do nu incinera cel baterie sau încărcător.
	Ambient temperatură de 40°C max. (numai pentru cel baterie)
	Baterie și încărcător sunt la fi folosit în interior numai.
	Reciclare.

3. PRODUSUL



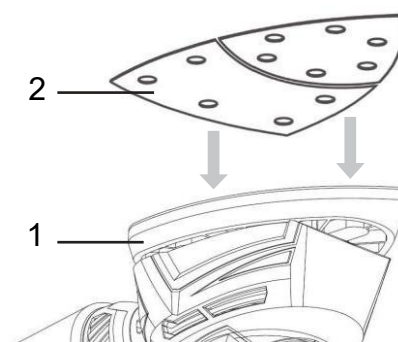
- 1. Sac de praf
- 2. Prindere
- 3. Comutator pornit/oprit.
- 4. Talpă de șlefuire



ATENȚIE: Bateria nu este inclusă.

INSTALARE ȘMIRGHEL

- Talpa de șlefuire (1) trebuie mai întâi montată pe arborele principal așa cum este descris mai sus.
- Tamponul de șlefuire (1) este echipat cu un tampon Velcro.
- Apăsați șmirghelul (2) pe tampon, aliniind marginile și găurile.
- Pentru a scoate, trageți șmirghelul (2) de pe o margine.



4. TEHNIC DETALII

Alimentare	20V d.c.
Viteza de rotație	10000 tr/min
Numărul de viteze	1
Excentricitate	1 mm
Diametrul tăvii	145x145x100mm
Sac de praf	Yes
Mâner cu prindere moale	Yes
Tipul bateriei (nu este inclusă)	Energizer 3BP2 / 3BP4 20V d.c. 2.0Ah / Litiu-ion 20V d.c. 4.0Ah / Litiu-ion
Tip încărcător (nu este inclus)	Energizer 3CH1 Intrare 220-240V ~ 50-60Hz, Ieșire 2.2A
Timp de încărcare	1H pentru baterie de 2.0Ah
Accesorii incluse	x1 Adaptor de praf și sac de praf x10 foaie de șmirghel

5. FUNCȚIONARE

⚠ ATENT! Deconectați întotdeauna bateria de la produs înainte de a face orice reglare sau de a atașa accesorii.

ASAMBLARE UN ABRAZIV Foaie

Alege un adecvat nisip foaie conform la cel tip de lucru la fi făcut.

Înainte montare o nou abraziv cearceaf, elimina praf și murdărie din cel slefuire pad cu o perie.

The suprafață de cel slefuire placă este furnizate cu o auto-prinderea acoperire, care face ea posibil la repedeși ușor atașați abraziv cearșafuri cu auto-prinderea sistem. Aplicați un abraziv foaie la cel fund suprafață de cel slefuire pad cu moderat presiune.

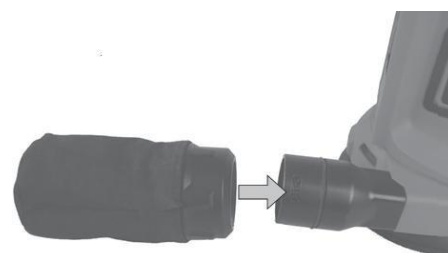
La schimba cel slefuire cearceaf, coaja oprit cel folosit cearceaf, arunca cel slefuire pad din cel praf și aplica onou foaie la cel tavă. Când reînnoire, fi Sigur la alinia cel găuri în cel hârtie cu cel găuri în cel slefuiretavă la asigura bun prafevacuare.

Când cel slefuire pad este purtat, ea nu mai lung are o fermă prindere pe cel slefuire cearceaf, așa trebuie fi înlocuit.

MONTAJUL UNUI COLECTOR DE PRAF

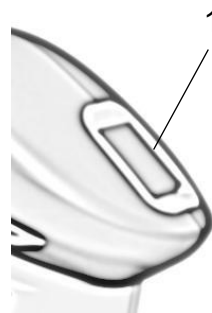
Utilizați un dispozitiv de aspirare a prafului potrivit pentru material. Introduceți adaptorul de conectare în priza mașinii de șlefuit.

Pentru aspirarea prafului deosebit de nociv pentru sănătate, cancerigen sau uscat, utilizați aspiratoare specifice. După terminarea lucrărilor, golii recipientul de colectare a prafului.



PORNIRE/OPRIRE

- Pornire: Puneți comutatorul de pornire / oprire (1) în poziția [I].
- Oprire: Setați comutatorul de pornire / oprire (1) în poziția [0].



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Sugestii pentru o utilizare optimă

- Țineți ferm mașina cu ambele mâini.
- Porniți aparatul.
- Așezați talpa de șlefuit cu hârtie șlefuită pe piesa de prelucrat.
- Deplasați încet mașina peste piesa de prelucrat, apăsând ferm tamponul de șlefuire pe piesa de prelucrat.
- Nu aplicați prea multă presiune asupra mașinii. Lăsați mașina să facă treaba.

6. ÎNTREȚINERE



Avertisment: Scoateți bateria înainte de inspecție, curățare și reparare

CURĂȚARE

Curățați orificiile de aerisire în mod regulat cu aer comprimat uscat. Nu încercați niciodată să curățați introducând obiecte ascuțite în orificiile de aerisire.

Nu utilizați detergenți chimici agresivi pentru a curăța piesele din plastic. Diverse substanțe chimice pot coroda și deteriora piesele. Folosiți doar o cârpă curată pentru a îndepărta murdăria, uleiul, grăsimea și praful.

7. ELIMINARE

Produsele electrice nu trebuie aruncate împreună cu produsele de uz casnic. Conform Directivei Europene 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și transpunerea acesteia în legislația națională, produsele electrice utilizate trebuie colectate separat și eliminate la punctele de colectare prevăzute în acest scop. Discutați cu autoritățile locale sau cu dealerul pentru sfaturi despre reciclare.





©2025 Energizer. Energizer and certain graphic designs are trademarks of Energizer Brands, LLC and related subsidiaries and are used under license by Avenir Telecom. All other brand names are trademarks of their respective owners. Neither Avenir Telecom nor Energizer Brands is affiliated with the respective owners of their trademarks.

Customer service: support@energizyourdevice.com

© 2025 توانائی دینے والا۔ انرجائزر اور کچھ گرافک ڈیزائن انرجائزر برانڈز ، ایل ایل سی اور متعلقہ ذیلی اداروں کا ٹریڈ مارک ہیں اور ایونیر ٹیلی کام کے ذریعہ لائسنس کے تحت استعمال ہوتے ہیں۔ دوسرے تمام برانڈ نام ان کے متعلقہ مالکان کے ٹریڈ مارک ہیں۔ نہ تو ایونیر ٹیلی کام اور نہ ہی انرجائزر برانڈز اپنے ٹریڈ مارک کے متعلقہ مالکان کے ساتھ وابستہ ہیں۔

کسٹمر سروس : support@energizyourdevice.com